



Gemeinde  
**Thalheim**

# Einwohnergemeinde Thalheim

## Budget 2025

## A. Allgemeines

Das Budget 2025 der Einwohnergemeinde Thalheim schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 79'100 ab. Dieser wird dem Konto «Bilanzüberschuss» belastet.

Das Wasserwerk schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 27'300 ab. Die Rechnung der Abwasserbeseitigung weist einen Ertragsüberschuss von CHF 77'500 aus, im Bereich Abfallwirtschaft wird ein Ertragsüberschuss von CHF 1'500 erwartet und die Elektrizitätsversorgung schliesst voraussichtlich mit einem Plus von CHF 42'500 ab.

## B. Erfolgsrechnung

### 0 Allgemeine Verwaltung

- |              |  |
|--------------|--|
| 0120.3000.00 | Die Pauschalentschädigung an den Gemeinderat wurde auf das Jahr 2024 der Teuerung angepasst (Beschluss Gemeindeversammlung vom 25. Juni 2021).   |
| 0210.3010.00 | Aufgrund der effektiven Stundenabrechnungen der vergangenen Monate wurde festgestellt, dass der Mitarbeiter Christoph Riner mehr Zeit für die Kanzlei und Einwohnerdienste aufwendet als bisher angenommen. Entsprechend wird 10% der Lohnsumme zu Lasten der Funktion 0220 budgetiert. Siehe auch Konto 0220.3010.00. |
| 0210.3113.00 | Zur besseren Übersicht wird die Informatik der Gemeindeverwaltung ab dem Budget 2025 in der Funktion 0223 geführt.   |
| 0210.3130.04 | Neben den jährlich wiederkehrenden Kosten für Swisscom, Eintrag Telefonbuch/Online und Support ist die Umstellung auf Softphone vorgesehen. Damit kann in Zukunft auf die Tischtelefone verzichtet werden. Siehe auch Konto 0220.3130.03.  |
| 0210.3133.00 | Zur besseren Übersicht wird die Informatik der Gemeindeverwaltung ab dem Budget 2025 in der Funktion 0223 geführt.   |
| 0210.3611.00 | Zur besseren Übersicht wird die Informatik der Gemeindeverwaltung ab dem Budget 2025 in der Funktion 0223 geführt.   |
| 0220.3010.00 | Siehe Konto 0210.3010.00.  |
| 0220.3113.00 | Zur besseren Übersicht wird die Informatik der Gemeindeverwaltung ab dem Budget 2025 in der Funktion 0223 geführt.   |
| 0220.3130.00 | Mehraufwand gegenüber dem Budget 2024 aufgrund der externen Ferienvertretung der Gemeindeschreiberin.  |

|              |  |
|--------------|--|
| 0220.3130.03 | Siehe Konto 0210.3130.04.  |
| 0220.3132.00 | Budgetierung der externen Bauverwaltung aufgrund der Vorjahreszahlen und der erwarteten Bautätigkeit.  |
| 0220.3133.00 | Zur besseren Übersicht wird die Informatik der Gemeindeverwaltung ab dem Budget 2025 in der Funktion 0223 geführt.   |
| 0220.3133.01 | Zur besseren Übersicht wird die Informatik der Gemeindeverwaltung ab dem Budget 2025 in der Funktion 0223 geführt.   |
| 0220.4210.00 | Budgetierung aufgrund der erwarteten Bautätigkeit.   |
| 0223.3113.00 | Erneuerung eines Teils der Hardware im Jahr 2025.  |
| 0223.3611.00 | Die Servicepreise für die Steuerapplikationen STAG und Verana steigen auf das Jahr 2025 voraussichtlich um 20 bzw. 7.5 Prozent. Dies ist die erste Anpassung seit dem Jahr 2019. |
| 0290.3300.60 | Erstmalige Abschreibung des Umbaus der Gemeindeverwaltung.   |

## **1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung**

|              |   |
|--------------|---|
| 1110.3612.00 | Es wird mit einem Beitrag von CHF 42.60 pro Einwohner an die Regionalpolizei Brugg gerechnet.   |
| 1400.3612.00 | Beitrag an den Kindes- und Erwachsenenschutzdienst des Bezirks Brugg. Das Budget 2025 basiert auf den effektiven Einwohner- und Fallzahlen per Ende 2023.   |
| 1500.3111.00 | Anschaffung von einem Absturzsicherungsset, fünf Festbänken für das Magazin, Prüfung der Atemschutzflaschen, Prüfung Feuerlöscher und Diverses.   |
| 1500.3300.40 | Die Anlage «Feuerwehrmagazin» wurde mit der Einführung von HRM2 aktiviert und anschliessend abgeschrieben, obwohl die Aktivierungsgrenze von CHF 25'000 nicht erreicht wurde. Im Jahr 2024 wurde dies korrigiert und die Anlage ausgebucht. Es fallen keine Abschreibungen mehr an. |

## **2 Bildung**

|              |   |
|--------------|---|
| 2110.3631.00 | Gemäss Meldung des Departements Bildung, Kultur und Sport wird im Kindergarten mit 1.96 Vollzeitstellen gerechnet. Das sind 0.68 mehr als im Budget 2024. |
|--------------|---|

- 2120.3169.00 Die Gemeinde Thalheim ist nicht Teil des Gemeindevertrags für das Schwimmbad Schinznach. Aus diesem Grund muss in Zukunft der reguläre Abo-Preis für die Schüler bezahlt werden.
- 2120.3631.00 Gemäss Meldung des Departements Bildung, Kultur und Sport wird an der Primarschule mit 4.53 Vollzeitstellen gerechnet. Das sind 0.20 weniger als im Budget 2024.
- 2130.3300.60 Erstmalige Abschreibung des Projekts «KSOS ICT-Anteil».
- 2130.3612.00 Schulgeldbeitrag an die KSOS für 34 Schülerinnen und Schüler aus Thalheim (Vorjahr 29).
- 2130.3632.01 Gemäss Meldung des Departements Bildung, Kultur und Sport wird an der Oberstufe mit 2.72 Vollzeitstellen gerechnet. Das sind 0.43 mehr als im Budget 2024.
- 2180.3160.00 Miete des Pfarrhauses für die Tagesstruktur.
- 2180.3636.00 Übernahme des zu erwartenden Defizitbeitrags von CHF 11'000 im ersten Betriebsjahr und Übernahme der Kosten für die Erstausrüstung von CHF 20'000.

### **3 Kultur, Sport und Freizeit**

In diesem Bereich sind keine grösseren Abweichungen zum Vorjahr zu verzeichnen.

### **4 Gesundheit**

- 4210.3130.00 Budgetierung der Restkosten Pflege ambulant aufgrund des Durchschnittes der letzten drei Jahre.

### **5 Soziale Sicherheit**

- 5350.3171.01 Der Seniorenausflug findet alle zwei Jahre statt.
- 5730.3144.00 Per März 2024 konnte eine weitere Liegenschaft für Asylsuchende gemietet werden. Entsprechend fällt der Mietaufwand höher aus.
- 5730.3637.00 Mit der Aufnahme von weiteren Personen mit Status S, fällt auch der Aufwand unter diesem Konto höher aus. Die Rückerstattung ist in Konto 5730.4610.00 ersichtlich.

5790.3631.00 Gemäss Mitteilung des Departements Bildung, Kultur und Sport muss im Jahr 2025 mit Kosten von CHF 250.12 pro Einwohner gerechnet werden.

## **6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung**

6150.3141.00 Im Jahr 2025 sind an den Gemeindestrassen diverse Unterhaltsarbeiten geplant. Es wird mit Kosten von rund CHF CHF 27'900 gerechnet. Zudem muss das Projekt Brüggli Unterdorf ins Jahr 2025 geschoben werden.

6150.3300.10 Für das Projekt «Erschliessung Häuptli» konnte im Jahr 2024 die Kreditabrechnung erstellt werden und somit die ersten Abschreibungen verbucht werden.

6150.3300.60 Das Bauamtsfahrzeug VW T6 mit Kippbrücke wurde ab 2020 über fünf Jahr abgeschrieben. Im Jahr 2025 besteht deshalb kein Abschreibungsbedarf mehr.

6290.3141.00 Die Gemeinde Densbüren hat mitgeteilt, dass der Veloständer auf der Staffelegg erst im Jahr 2025 realisiert werden kann. Aus diesem Grund wird der Betrag von CHF 18'000 im Jahr 2025 budgetiert. Im Jahr 2024 fallen keine Kosten an.

## **7 Umweltschutz und Raumordnung**

7101.3143.00 Es sind folgende Unterhaltsarbeiten geplant: Leitungsbrüche CHF 18'000, Rittmeyer (Beitrag REWAS) CHF 7'515, Service DRV CHF 4'000 und Zählerersatz CHF 7'000.

7101.4660.71 Aufgrund der effektiven Anschlussgebühren 2023 und der mutmasslichen Einnahmen 2024 erhöht sich die Auflösung dieser Investitionsbeiträge entsprechend.

7101.9010.00 Bei der Spezialfinanzierung «Wasserwerk» wird ein Ertragsüberschuss von CHF 27'300 erwartet.

7201.3612.01 Der Beitrag an die ARA beträgt für das Jahr 2025 gem. Mitteilung der REWAS CHF 73'420.25. Der Verteilschlüssel erfolgt nach Einwohnergleichwerten.

7201.3660.21 Die Anlage «ARA-Verbandskanal Oberflachs» wurde mit der Einführung von HRM2 aktiviert und anschliessend abgeschrieben, obwohl die Aktivierungsgrenze von CHF 25'000 nicht erreicht wurde. Im Jahr 2024 wurde dies korrigiert und die Anlage ausgebucht. Es fallen keine Abschreibungen mehr an.

7201.4660.71 Aufgrund der effektiven Anschlussgebühren 2023 und der mutmasslichen Einnahmen 2024 erhöht sich die Auflösung dieser Investitionsbeiträge entsprechend.

- 7201.9010.00 Bei der Spezialfinanzierung «Abwasserbeseitigung» wird ein Ertragsüberschuss von CHF 77'500 erwartet.
- 7301.3300.61 Die Anlage «Entsorgungsplatz Hegi – Container, Beschriftungen» wurde mit der Einführung von HRM2 aktiviert und anschliessend abgeschrieben, obwohl die Aktivierungsgrenze von CHF 25'000 nicht erreicht wurde. Im Jahr 2024 wurde dies korrigiert und die Anlage ausgebucht. Es fallen keine Abschreibungen mehr an.
- 7301.9010.00 Bei der Spezialfinanzierung «Abfallwirtschaft» wird ein Ertragsüberschuss von CHF 1'500 erwartet.
- 7710.3300.30 Im Jahr 2023 wurde das Projekt «Erweiterung Gemeinschaftsgrab» realisiert. Die jährlichen Abschreibungen von CHF 1'121.95 fallen ab dem Jahr 2024 an.

## **8 Volkswirtschaft**

- 8120.3141.01 Im Jahr 2025 sind an folgenden Flurwegen Arbeiten geplant: Bromisrainweg CHF 7'800, Äschstrasse CHF 8'800, Buessgeweg CHF 8'800 und Weg gegen Homberg CHF 6'000.
- 8120.3143.00 Der budgetierte Aufwand setzt sich wie folgt zusammen: Lüpold – Leitungen spülen CHF 5'000, Maschinenmiete CHF 2'500, Eichstrasse – Neuerstellung CHF 10'000, Höllgste – Neuerstellung CHF 5'000.
- 8120.3300.10 Höhere Abschreibungen aufgrund Abschluss des Projekts «Strassenbauprojekte ausserhalb Baugebiete».
- 8711.4660.71 Aufgrund der effektiven Anschlussgebühren 2023 und der mutmasslichen Einnahmen 2024 erhöht sich die Auflösung dieser Investitionsbeiträge entsprechend.
- 8711.9010.00 Bei der Spezialfinanzierung «Elektrizitätswerk» wird ein Ertragsüberschuss von insgesamt CHF 42'500 erwartet.
- 8712.9010.00 Siehe Konto 8711.9010.00.

## **9 Finanzen und Steuern**

- 9100.4000.00 bis 9100.4001.10 Der Gemeindesteuerertrag wurde aufgrund der aktuellen Sollstellung im Jahr 2024 sowie dem erwarteten Bevölkerungswachstum berechnet und auf die Konten aufgeteilt.
- 9100.4010.00 Budgetierung der Gewinn- und Kapitalsteuern juristischer Personen (Aktiensteuern) aufgrund des Vorjahresabschlusses und der aktuellen Sollstellung.

- 9101.4022.00 Budgetierung der Grundstückgewinnsteuern aufgrund der Durchschnittszahlen der letzten drei Jahre.
- 9300.4621.50 Gemäss Mitteilung des Departement Volkswirtschaft und Inneres erhalten wir im Jahr 2025 einen Beitrag aus dem Finanzausgleich von Total CHF 530'000 (Vorjahr CHF 523'000). Der Betrag setzt sich wie folgt zusammen:
- |  |     |           |
|--|-----|-----------|
| Steuerkraftausgleich                   | CHF | - 127'746 |
| Bildungslastenausgleich                | CHF | - 2'500   |
| Soziallastenausgleich                  | CHF | 84'000    |
| Räumlich-struktureller Lastenausgleich | CHF | -483'550  |
- 9610.3400.00 Für die interne Verzinsung der verschiedenen Fonds wird mit einem Zinssatz von 1 Prozent gerechnet.
- 9610.3409.01 Für die Verzinsung der Vermögen der Spezialfinanzierungen wird mit einem Zinssatz von 1 Prozent gerechnet.
- 9901.3111.02 Für das Schulhaus ist die Anschaffung von zwei ActivPanel LX Wandtafeln geplant.
- 9901.3150.01 Im Gemeindehaus ist der Ersatz der Lampen geplant.
- 9990.9001.00 Es wird ein Aufwandüberschuss von CHF 79'100 erwartet. Dieser wird dem Konto «Bilanzüberschuss» belastet.

## Investitionsrechnung

Die Aktivierungsgrenze für die Gemeinde Thalheim liegt aktuell bei CHF 25'000. Alle Investitionen, die teurer sind, müssen in der Investitionsrechnung verbucht werden. Ein Verpflichtungskredit für bestehende Aufgaben muss ab einem Betrag von CHF 53'904 (2 % des budgetierten Fiskalertrags) eingeholt werden.

- 2170.5040.06 Im Jahr 2025 wird mit Ausgaben von CHF 1'655'000 für das Projekt «Erweiterung Schulhaus» gerechnet. Der Gesamtkredit beträgt CHF 3'310'000.
- 6150.5010.15 Für die das Projekt «Erschliessung Brunnmatt/Hüslimatt», wird aufgrund einer Projekterweiterung, ein Zusatzkredit an der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024 beantragt. Die Umsetzung ist für 2025 geplant.
- 6150.5010.18 Für die Sanierung des Bushauses im Unterdorf wird an der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024 ein Verpflichtungskredit eingeholt. Der Budgetkredit aus dem Jahr 2024 verfällt.
- 6150.5010.19 Strassensanierung Hofmatt-Berg für insgesamt CHF 105'000. Der Verpflichtungskredit wird an der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024 traktandiert.
- 7101.5030.15 Für die das Projekt «Erschliessung Brunnmatt/Hüslimatt», wird aufgrund einer Projekterweiterung, ein Zusatzkredit an der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024 beantragt. Die Umsetzung ist für 2025 geplant.
- 7101.6370.00 Budgetierung der Anschlussgebühren aufgrund von aktuellen Zahlen und Annahmen.
- 7201.5030.15 Für die das Projekt «Erschliessung Brunnmatt/Hüslimatt», wird aufgrund einer Projekterweiterung, ein Zusatzkredit an der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024 beantragt. Die Umsetzung ist für 2025 geplant.
- 7201.5290.00 Für das Projekt «Generelle Entwässerungsplanung 2» wird im Jahr 2025 mit Ausgaben von CHF 200'000 gerechnet.
- 7201.6370.00 Budgetierung der Anschlussgebühren aufgrund von aktuellen Zahlen und Annahmen.
- 7900.5290.01 Im Jahr 2024 wird mit Kosten von CHF 50'000 für das Projekt «Revision Nutzungsplanung und BNO» gerechnet.
- 8711.5030.15 Für die das Projekt «Erschliessung Brunnmatt/Hüslimatt», wird aufgrund einer Projekterweiterung, ein Zusatzkredit an der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024 beantragt. Die Umsetzung ist für 2025 geplant.

- 8711.5030.23 Die «VK Staffelggstrasse» (Unterhalb der Hauptstrasse) soll durch eine Trafostation ersetzt werden. Der Verpflichtungskredit wird an der Gemeindeversammlung vom 22. November 2024 traktandiert.
- 8711.6370.00 Budgetierung der Anschlussgebühren aufgrund von aktuellen Zahlen und Annahmen.

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Erfolgsausweis   | Budget 2025      | Budget 2024      | Rechnung 2023       |
|--|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>3'619'600</b> | <b>3'394'000</b> | <b>3'290'816.58</b> |
| 30 Personalaufwand   | 754'300          | 756'850          | 789'010.35          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 778'900          | 774'350          | 686'664.53          |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 227'100          | 188'000          | 190'964.65          |
| 36 Transferaufwand   | 1'859'300        | 1'674'800        | 1'624'177.05        |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>3'572'500</b> | <b>3'395'400</b> | <b>3'324'026.45</b> |
| 40 Fiskalertrag  | 2'695'200        | 2'509'500        | 2'476'950.00        |
| 41 Regalien und Konzessionen   | 19'300           | 18'800           | 19'190.90           |
| 42 Entgelte  | 95'100           | 113'900          | 92'211.25           |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen   | 10'800           | 10'800           | 26'641.85           |
| 46 Transferertrag  | 752'100          | 742'400          | 709'032.45          |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>47'100-</b>   | <b>1'400</b>     | <b>33'209.87</b>    |
| 34 Finanzaufwand   | 49'400           | 32'400           | 56'136.80           |
| 44 Finanzertrag  | 17'400           | 9'400            | 14'378.72           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>32'000-</b>   | <b>23'000-</b>   | <b>41'758.08-</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>79'100-</b>   | <b>21'600-</b>   | <b>8'548.21-</b>    |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                  |                  |                     |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |                  |                  |                     |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>79'100-</b>   | <b>21'600-</b>   | <b>8'548.21-</b>    |

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Finanzierungsausweis   | Budget 2025       | Budget 2024       | Rechnung 2023      |
|--|-------------------|-------------------|--------------------|
| <b>Investitionsausgaben</b>  | <b>1'966'100</b>  | <b>2'169'900</b>  | <b>749'347.70</b>  |
| 50 Sachanlagen   | 1'916'100         | 2'065'900         | 639'735.35         |
| 52 Immaterielle Anlagen  | 50'000            | 100'000           | 67'580.75          |
| 55 Beteiligungen und Grundkapitalien   |                   | 4'000             |                    |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge   |                   |                   | 42'031.60          |
| <b>Investitionseinnahmen</b>   | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>24'930.55</b>   |
| 63 Investitionsbeiträge  |                   |                   | 24'930.55          |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>   | <b>1'966'100-</b> | <b>2'169'900-</b> | <b>724'417.15-</b> |
| <b>Selbstfinanzierung</b>  | <b>146'600</b>    | <b>165'000</b>    | <b>167'002.29</b>  |
| <b>Finanzierungsergebnis<br/>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> | <b>1'819'500-</b> | <b>2'004'900-</b> | <b>557'414.86-</b> |

# Ergebnis Wasserwerk

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Erfolgsausweis   | Budget 2025    | Budget 2024    | Rechnung 2023     |
|--|----------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>160'600</b> | <b>153'200</b> | <b>160'648.38</b> |
| 30 Personalaufwand   | 18'800         | 19'100         | 21'044.80         |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 82'200         | 74'500         | 94'031.33         |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 46'200         | 46'200         | 32'172.25         |
| 36 Transferaufwand   | 13'400         | 13'400         | 13'400.00         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>194'300</b> | <b>186'200</b> | <b>206'745.37</b> |
| 42 Entgelte  | 126'500        | 120'500        | 139'285.82        |
| 46 Transferertrag  | 67'800         | 65'700         | 67'459.55         |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>33'700</b>  | <b>33'000</b>  | <b>46'096.99</b>  |
| 34 Finanzaufwand   | 6'400          | 4'700          |                   |
| 44 Finanzertrag  |                |                | 4'348.00          |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>6'400-</b>  | <b>4'700-</b>  | <b>4'348.00</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>27'300</b>  | <b>28'300</b>  | <b>50'444.99</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |                |                |                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>27'300</b>  | <b>28'300</b>  | <b>50'444.99</b>  |

# Ergebnis Wasserwerk

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Finanzierungsausweis |   | Budget 2025             | Budget 2024             | Rechnung 2023                   |
|----------------------|---|-------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| 50                   | <b>Investitionsausgaben</b><br>Sachanlagen  | <b>19'700</b><br>19'700 | <b>0</b>                | <b>473'257.58</b><br>473'257.58 |
| 63                   | <b>Investitionseinnahmen</b><br>Investitionsbeiträge                                      | <b>45'000</b><br>45'000 | <b>45'000</b><br>45'000 | <b>110'138.00</b><br>110'138.00 |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>  | <b>25'300</b>           | <b>45'000</b>           | <b>363'119.58-</b>              |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>   | <b>49'700</b>           | <b>52'800</b>           | <b>63'157.69</b>                |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) | <b>75'000</b>           | <b>97'800</b>           | <b>299'961.89-</b>              |
| <b>BILANZ</b>        |   |                         |                         |                                 |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.   | 637'253                 |                         |                                 |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.   | 562'253                 |                         |                                 |
|                      | (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)   |                         |                         |                                 |
|                      | Zunahme/Abnahme   | 75'000-                 |                         |                                 |

# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Erfolgsausweis   | Budget 2025    | Budget 2024    | Rechnung 2023     |
|--|----------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>135'100</b> | <b>121'000</b> | <b>140'852.45</b> |
| 30 Personalaufwand   | 2'400          | 1'600          | 1'845.20          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 7'300          | 16'500         | 36'144.45         |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 32'500         | 31'900         | 31'921.55         |
| 36 Transferaufwand   | 92'900         | 71'000         | 70'941.25         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>201'300</b> | <b>202'900</b> | <b>194'289.25</b> |
| 42 Entgelte  | 121'900        | 131'900        | 128'226.75        |
| 46 Transferertrag  | 79'400         | 71'000         | 66'062.50         |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>66'200</b>  | <b>81'900</b>  | <b>53'436.80</b>  |
| 34 Finanzaufwand   |                |                |                   |
| 44 Finanzertrag  | 11'300         | 4'800          | 11'083.00         |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>11'300</b>  | <b>4'800</b>   | <b>11'083.00</b>  |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>77'500</b>  | <b>86'700</b>  | <b>64'519.80</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |                |                |                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>77'500</b>  | <b>86'700</b>  | <b>64'519.80</b>  |

# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Finanzierungsausweis |   | Budget 2025    | Budget 2024    | Rechnung 2023     |
|----------------------|---|----------------|----------------|-------------------|
| 50                   | <b>Investitionsausgaben</b>   | <b>41'700</b>  | <b>0</b>       | <b>114'926.38</b> |
|                      | Sachanlagen   | 41'700         |                | 114'926.38        |
| 63                   | <b>Investitionseinnahmen</b>  | <b>100'000</b> | <b>100'000</b> | <b>48'496.00</b>  |
|                      | Investitionsbeiträge  | 100'000        | 100'000        | 48'496.00         |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>  | <b>58'300</b>  | <b>100'000</b> | <b>66'430.38-</b> |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>   | <b>41'800</b>  | <b>59'300</b>  | <b>42'051.30</b>  |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) | <b>100'100</b> | <b>159'300</b> | <b>24'379.08-</b> |
|                      | <b>BILANZ</b>   |                |                |                   |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.   | 1'125'373-     |                |                   |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.   | 1'225'473-     |                |                   |
|                      | (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)   |                |                |                   |
|                      | Zunahme/Abnahme   | 100'100-       |                |                   |

# Ergebnis Abfallwirtschaft

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Erfolgsausweis   | Budget 2025   | Budget 2024   | Rechnung 2023    |
|--|---------------|---------------|------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>94'300</b> | <b>94'400</b> | <b>88'384.38</b> |
| 30 Personalaufwand   | 5'100         | 6'500         | 6'243.45         |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 77'300        | 75'500        | 69'706.03        |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 1'800         | 2'300         | 2'334.90         |
| 36 Transferaufwand   | 10'100        | 10'100        | 10'100.00        |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>95'300</b> | <b>94'800</b> | <b>91'432.65</b> |
| 42 Entgelte  | 95'300        | 94'800        | 91'432.65        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>1'000</b>  | <b>400</b>    | <b>3'048.27</b>  |
| 34 Finanzaufwand   |               |               |                  |
| 44 Finanzertrag  | 500           | 300           | 461.00           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>500</b>    | <b>300</b>    | <b>461.00</b>    |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>1'500</b>  | <b>700</b>    | <b>3'509.27</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |               |               |                  |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |               |               |                  |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0.00</b>      |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>1'500</b>  | <b>700</b>    | <b>3'509.27</b>  |

# Ergebnis Abfallwirtschaft

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Finanzierungsausweis   | Budget 2025  | Budget 2024  | Rechnung 2023   |
|--|--------------|--------------|-----------------|
| <b>Selbstfinanzierung</b>  | <b>3'300</b> | <b>3'000</b> | <b>5'844.17</b> |
| <b>Finanzierungsergebnis<br/>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> | <b>3'300</b> | <b>3'000</b> | <b>5'844.17</b> |
| <b>BILANZ</b>  |              |              |                 |
| mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.  | 47'458-      |              |                 |
| mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.  | 50'758-      |              |                 |
| (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)  |              |              |                 |
| Zunahme/Abnahme  | 3'300-       |              |                 |

# Ergebnis Elektrizitätsnetz

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Erfolgsausweis   | Budget 2025    | Budget 2024    | Rechnung 2023     |
|--|----------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>857'000</b> | <b>812'800</b> | <b>647'574.68</b> |
| 30 Personalaufwand   | 22'000         | 19'500         | 18'546.10         |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 711'600        | 679'900        | 505'357.25        |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 76'000         | 84'000         | 86'971.33         |
| 36 Transferaufwand   | 47'400         | 29'400         | 36'700.00         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>888'500</b> | <b>828'900</b> | <b>654'490.10</b> |
| 41 Regalien und Konzessionen   | 17'200         | 16'500         | 17'268.85         |
| 42 Entgelte  | 860'300        | 803'100        | 628'400.30        |
| 46 Transferertrag  | 11'000         | 9'300          | 8'820.95          |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>31'500</b>  | <b>16'100</b>  | <b>6'915.42</b>   |
| 34 Finanzaufwand   |                |                |                   |
| 44 Finanzertrag  | 11'000         | 5'700          | 11'202.00         |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>11'000</b>  | <b>5'700</b>   | <b>11'202.00</b>  |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>42'500</b>  | <b>21'800</b>  | <b>18'117.42</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |                |                |                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>42'500</b>  | <b>21'800</b>  | <b>18'117.42</b>  |

# Ergebnis Elektrizitätsnetz

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Finanzierungsausweis |   | Budget 2025               | Budget 2024               | Rechnung 2023                 |
|----------------------|---|---------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 50                   | <b>Investitionsausgaben</b><br>Sachanlagen  | <b>265'700</b><br>265'700 | <b>180'000</b><br>180'000 | <b>0.00</b>                   |
| 63                   | <b>Investitionseinnahmen</b><br>Investitionsbeiträge                                      | <b>50'000</b><br>50'000   | <b>50'000</b><br>50'000   | <b>23'930.00</b><br>23'930.00 |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>  | <b>215'700-</b>           | <b>130'000-</b>           | <b>23'930.00</b>              |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>   | <b>107'500</b>            | <b>96'500</b>             | <b>96'267.80</b>              |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) | <b>108'200-</b>           | <b>33'500-</b>            | <b>120'197.80</b>             |
| <b>BILANZ</b>        |   |                           |                           |                               |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.   | 1'102'101-                |                           |                               |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.   | 993'901-                  |                           |                               |
|                      | (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)   |                           |                           |                               |
|                      | Zunahme/Abnahme   | 108'200                   |                           |                               |

# Ergebnis EG mit Spezialfinanzierungen

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Erfolgsausweis   | Budget 2025      | Budget 2024      | Rechnung 2023       |
|--|------------------|------------------|---------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>4'866'600</b> | <b>4'575'400</b> | <b>4'328'276.47</b> |
| 30 Personalaufwand   | 802'600          | 803'550          | 836'689.90          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 1'657'300        | 1'620'750        | 1'391'903.59        |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 383'600          | 352'400          | 344'364.68          |
| 36 Transferaufwand   | 2'023'100        | 1'798'700        | 1'755'318.30        |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>4'951'900</b> | <b>4'708'200</b> | <b>4'470'983.82</b> |
| 40 Fiskalertrag  | 2'695'200        | 2'509'500        | 2'476'950.00        |
| 41 Regalien und Konzessionen   | 36'500           | 35'300           | 36'459.75           |
| 42 Entgelte  | 1'299'100        | 1'264'200        | 1'079'556.77        |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen   | 10'800           | 10'800           | 26'641.85           |
| 46 Transferertrag  | 910'300          | 888'400          | 851'375.45          |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>85'300</b>    | <b>132'800</b>   | <b>142'707.35</b>   |
| 34 Finanzaufwand   | 55'800           | 37'100           | 56'136.80           |
| 44 Finanzertrag  | 40'200           | 20'200           | 41'472.72           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>15'600-</b>   | <b>16'900-</b>   | <b>14'664.08-</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>69'700</b>    | <b>115'900</b>   | <b>128'043.27</b>   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>69'700</b>    | <b>115'900</b>   | <b>128'043.27</b>   |

# Ergebnis EG mit Spezialfinanzierungen

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Finanzierungsausweis   | Budget 2025       | Budget 2024       | Rechnung 2023        |
|--|-------------------|-------------------|----------------------|
| <b>Investitionsausgaben</b>  | <b>2'293'200</b>  | <b>2'349'900</b>  | <b>1'337'531.66</b>  |
| 50 Sachanlagen   | 2'243'200         | 2'245'900         | 1'227'919.31         |
| 52 Immaterielle Anlagen  | 50'000            | 100'000           | 67'580.75            |
| 55 Beteiligungen und Grundkapitalien   |                   | 4'000             |                      |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge   |                   |                   | 42'031.60            |
| <b>Investitionseinnahmen</b>   | <b>195'000</b>    | <b>195'000</b>    | <b>207'494.55</b>    |
| 63 Investitionsbeiträge  | 195'000           | 195'000           | 207'494.55           |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>   | <b>2'098'200-</b> | <b>2'154'900-</b> | <b>1'130'037.11-</b> |
| <b>Selbstfinanzierung</b>  | <b>348'900</b>    | <b>376'600</b>    | <b>374'323.25</b>    |
| <b>Finanzierungsergebnis<br/>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> | <b>1'749'300-</b> | <b>1'778'300-</b> | <b>755'713.86-</b>   |

## Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

|          |  |                            |                     |
|----------|--|----------------------------|---------------------|
| A        | Einwohnerzahl                              |                            | 1'000               |
| B        | Laufender Ertrag                           |                            | 3'589'900.00        |
| C        | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich |                            | 3'249'000.00        |
| D        | Nettozinsaufwand                           |                            | 36'500.00           |
| E        | Nettoinvestitionen                         |                            | 1'966'100.00        |
| F        | Nettoschuld I                              |                            | 6'040'987.39        |
| G        | Selbstfinanzierung                         |                            | 146'600.00          |
| H        | Abschreibungen                             |                            | 236'500.00          |
| <b>1</b> | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>         | <b>F : A</b>               | <b>6'040.99 Fr.</b> |
| <b>2</b> | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>          | <b>(F : C) x 100</b>       | <b>185.93 %</b>     |
| <b>3</b> | <b>Zinsbelastungsanteil</b>                | <b>(D : B) x 100</b>       | <b>1.02 %</b>       |
| <b>4</b> | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>             | <b>(G : E) x 100</b>       | <b>7.46 %</b>       |
| <b>5</b> | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>           | <b>(G : B) x 100</b>       | <b>4.08 %</b>       |
| <b>6</b> | <b>Kapitaldienstanteil</b>                 | <b>((D + H) : B) x 100</b> | <b>7.60 %</b>       |

## Einwohnergemeinde

|          |  |                            |                     |
|----------|--|----------------------------|---------------------|
| A        | Einwohnerzahl                              |                            | 1'000               |
| B        | Laufender Ertrag                           |                            | 4'992'100.00        |
| C        | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich |                            | 3'249'000.00        |
| D        | Nettozinsaufwand                           |                            | 20'100.00           |
| E        | Nettoinvestitionen                         |                            | 2'098'200.00        |
| F        | Nettoschuld I                              |                            | 4'333'108.57        |
| G        | Selbstfinanzierung                         |                            | 348'900.00          |
| H        | Abschreibungen                             |                            | 290'000.00          |
| <b>1</b> | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>         | <b>F : A</b>               | <b>4'333.11 Fr.</b> |
| <b>2</b> | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>          | <b>(F : C) x 100</b>       | <b>133.37 %</b>     |
| <b>3</b> | <b>Zinsbelastungsanteil</b>                | <b>(D : B) x 100</b>       | <b>0.40 %</b>       |
| <b>4</b> | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>             | <b>(G : E) x 100</b>       | <b>16.63 %</b>      |
| <b>5</b> | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>           | <b>(G : B) x 100</b>       | <b>6.99 %</b>       |
| <b>6</b> | <b>Kapitaldienstanteil</b>                 | <b>((D + H) : B) x 100</b> | <b>6.21 %</b>       |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                  | Budget 2025          |                    | Budget 2024          |                    | Rechnung 2023              |                           |
|--|----------------------|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------------|---------------------------|
|  | Aufwand              | Ertrag             | Aufwand              | Ertrag             | Aufwand                    | Ertrag                    |
| <b>Einwohnergemeinde</b>                           | <b>5'298'100</b>     | <b>5'298'100</b>   | <b>4'945'500</b>     | <b>4'945'500</b>   | <b>4'744'554.09</b>        | <b>4'744'554.09</b>       |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG                            | 733'900              | 109'400<br>624'500 | 731'900              | 120'300<br>611'600 | 700'177.44                 | 111'433.45<br>588'743.99  |
| 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 298'900              | 56'900<br>242'000  | 305'600              | 58'700<br>246'900  | 262'221.63                 | 52'271.50<br>209'950.13   |
| 2 BILDUNG  | 1'346'600            | 1'000<br>1'345'600 | 1'142'900            | 9'300<br>1'133'600 | 1'140'497.26               | 11'827.60<br>1'128'669.66 |
| 3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT                       | 93'100               | 13'600<br>79'500   | 95'200               | 12'800<br>82'400   | 82'978.80                  | 942.50<br>82'036.30       |
| 4 GESUNDHEIT                                       | 345'800              | 0<br>345'800       | 349'000              | 0<br>349'000       | 320'077.05                 | 150.00<br>319'927.05      |
| 5 SOZIALE SICHERHEIT                               | 406'200              | 113'900<br>292'300 | 388'300              | 108'900<br>279'400 | 377'064.15                 | 87'268.50<br>289'795.65   |
| 6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG              | 232'200              | 6'800<br>225'400   | 216'300              | 6'800<br>209'500   | 180'876.80                 | 8'073.50<br>172'803.30    |
| 7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG                     | 554'600              | 509'200<br>45'400  | 545'500              | 495'500<br>50'000  | 599'419.42                 | 539'455.37<br>59'964.05   |
| 8 VOLKSWIRTSCHAFT                                  | 1'008'500            | 942'000<br>66'500  | 940'800              | 876'600<br>64'200  | 780'364.47                 | 720'659.32<br>59'705.15   |
| 9 FINANZEN UND STEUERN                             | 278'300<br>3'267'000 | 3'545'300          | 230'000<br>3'026'600 | 3'256'600          | 300'877.07<br>2'911'595.28 | 3'212'472.35              |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde | Budget 2025   |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023  |                   |                   |
|-------------------|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   | Aufwand   | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag            |                   |
| <b>0</b>          | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                                | <b>733'900</b> | <b>109'400</b> | <b>731'900</b> | <b>120'300</b> | <b>700'177.44</b> | <b>111'433.45</b> |
| <b>01</b>         | <b>Legislative und Exekutive</b>                            | <b>108'400</b> |                | <b>113'500</b> |                | <b>114'274.95</b> |                   |
| <b>011</b>        | <b>Legislative</b>  | <b>17'000</b>  |                | <b>16'100</b>  |                | <b>24'914.75</b>  |                   |
| <b>0110</b>       | <b>Legislative</b>  | <b>17'000</b>  |                | <b>16'100</b>  |                | <b>24'914.75</b>  |                   |
| 3000.00           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen | 6'000          |                | 6'200          |                | 7'025.00          |                   |
| 3090.00           | Aus- und Weiterbildung                                      | 500            |                | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3102.00           | Drucksachen, Publikationen                                  | 4'000          |                | 2'900          |                | 4'653.73          |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                    | 300            |                | 300            |                | 374.65            |                   |
| 3130.01           | Porto Mitteilungsblatt                                      | 3'400          |                | 3'400          |                | 3'559.92          |                   |
| 3132.00           | Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.      | 2'500          |                | 2'500          |                | 8'682.35          |                   |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                                      | 300            |                | 300            |                | 619.10            |                   |
| <b>012</b>        | <b>Exekutive</b>  | <b>91'400</b>  |                | <b>97'400</b>  |                | <b>89'360.20</b>  |                   |
| <b>0120</b>       | <b>Exekutive</b>  | <b>91'400</b>  |                | <b>97'400</b>  |                | <b>89'360.20</b>  |                   |
| 3000.00           | Besoldung Gemeinderat                                       | 54'400         |                | 52'000         |                | 52'000.00         |                   |
| 3000.01           | Sitzungs-/Taggelder Gemeinderat                             | 18'000         |                | 18'000         |                | 17'380.00         |                   |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten             | 5'000          |                | 5'000          |                | 5'267.80          |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallvers.                                  | 500            |                | 400            |                | 567.55            |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                      | 1'000          |                | 500            |                | 1'164.75          |                   |
| 3090.00           | Aus- und Weiterbildung                                      | 1'000          |                | 1'000          |                | 80.00             |                   |
| 3130.00           | Mitgliederbeiträge  | 500            |                | 500            |                | 450.00            |                   |
| 3132.00           | Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.      | 5'000          |                | 12'000         |                | 6'273.65          |                   |
| 3170.00           | Repräsentationskosten, Präsent                              | 3'000          |                | 5'000          |                | 3'026.45          |                   |
| 3170.01           | Pauschalentschädigung Infrastruktur                         | 3'000          |                | 3'000          |                | 3'150.00          |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde | Budget 2025                                      |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023  |                   |                   |
|-------------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   | Aufwand  | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag            |                   |
| <b>02</b>         | <b>Allgemeine Dienste</b>                        | <b>625'500</b> | <b>109'400</b> | <b>618'400</b> | <b>120'300</b> | <b>585'902.49</b> | <b>111'433.45</b> |
| <b>021</b>        | <b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>              | <b>190'900</b> | <b>77'500</b>  | <b>254'000</b> | <b>76'700</b>  | <b>257'327.74</b> | <b>82'808.20</b>  |
| <b>0210</b>       | <b>Abteilung Finanzen und Steuern</b>            | <b>190'900</b> | <b>77'500</b>  | <b>254'000</b> | <b>76'700</b>  | <b>257'327.74</b> | <b>82'808.20</b>  |
| 3000.00           | Sitzungs-/Taggelder Kommission                   | 500            |                | 500            |                | 150.00            |                   |
| 3010.00           | Löhne Verwaltungspersonal                        | 141'500        |                | 154'000        |                | 168'812.35        |                   |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                 | 11'000         |                | 12'000         |                | 11'698.15         |                   |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                    | 12'100         |                | 13'400         |                | 14'977.65         |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallvers.                       | 2'800          |                | 3'000          |                | 3'886.65          |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse           | 2'000          |                | 2'500          |                | 2'714.35          |                   |
| 3055.00           | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen      | 700            |                | 800            |                | 958.20            |                   |
| 3090.00           | Aus- und Weiterbildung des Personals             | 900            |                | 900            |                | 790.00            |                   |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand                          | 1'300          |                | 1'300          |                | 329.00            |                   |
| 3100.00           | Büromaterial                                     | 3'000          |                | 3'000          |                | 2'745.35          |                   |
| 3102.00           | Drucksachen, Publikationen                       | 0              |                | 1'000          |                | 0.00              |                   |
| 3103.00           | Fachliteratur, Zeitschriften                     | 300            |                | 300            |                | 439.00            |                   |
| 3110.00           | Büromobiliar und -geräte                         | 500            |                | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3113.00           | Hardware   | 0              |                | 2'300          |                | 0.00              |                   |
| 3118.01           | Software   | 0              |                | 1'300          |                | 4'410.30          |                   |
| 3130.01           | Porti  | 2'400          |                | 3'500          |                | 2'397.40          |                   |
| 3130.02           | Post- und Bankgebühren                           | 1'500          |                | 1'500          |                | 1'372.89          |                   |
| 3130.03           | Betriebskosten                                   | 3'000          |                | 2'500          |                | 3'352.20          |                   |
| 3130.04           | Telefon  | 3'100          |                | 2'300          |                | 2'286.40          |                   |
| 3130.06           | Gebühren Kreditkartenzahlungen                   | 100            |                | 100            |                | 65.82             |                   |
| 3133.00           | Informatik-Nutzungsaufwand                       | 0              |                | 10'500         |                | 7'988.28          |                   |
| 3133.01           | 50% Informatik-Nutzungsaufwand CMI Protokoll Pgm | 0              |                | 10'000         |                | 6'079.65          |                   |
| 3158.00           | UH Informatik (Software)                         | 0              |                | 1'100          |                | 0.00              |                   |
| 3161.00           | Mieten, Benützungskosten Anlagen                 | 4'000          |                | 3'800          |                | 4'038.00          |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025    |               | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                  |
|--|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|  | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3170.00 Spesenentschädigung                                    | 200            |               | 600            |               | 297.35            |                  |
| 3199.00 Kleine Differenzen SL-Steuern                          | 0              |               | 0              |               | 0.50-             |                  |
| 3611.00 SL Steuerbezug STAG                                    | 0              |               | 21'300         |               | 17'539.25         |                  |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                            |                | 3'000         |                | 3'000         |                   | 4'685.70         |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                               |                | 700           |                | 500           |                   | 1'250.00         |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter Kt.                           |                | 0             |                | 0             |                   | 6.95             |
| 4270.00 Bussen   |                | 5'000         |                | 5'000         |                   | 1'439.20         |
| 4612.00 Verwaltungsentschädigungen                             |                | 68'800        |                | 68'200        |                   | 75'426.35        |
| <b>022 Allgemeine Dienste, übrige</b>                          | <b>380'700</b> | <b>31'800</b> | <b>327'100</b> | <b>43'500</b> | <b>288'564.53</b> | <b>28'435.25</b> |
| <b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b>                         | <b>314'900</b> | <b>31'800</b> | <b>327'100</b> | <b>43'500</b> | <b>288'564.53</b> | <b>28'435.25</b> |
| 3010.01 Löhne Verwaltungspersonal                              | 173'400        |               | 171'800        |               | 149'403.67        |                  |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                       | 12'900         |               | 13'600         |               | 11'428.15         |                  |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                          | 15'700         |               | 16'700         |               | 17'115.85         |                  |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                             | 3'200          |               | 3'200          |               | 3'711.35          |                  |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                 | 2'400          |               | 2'300          |               | 2'572.75          |                  |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen            | 800            |               | 800            |               | 903.39            |                  |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals                   | 2'500          |               | 2'500          |               | 1'726.40          |                  |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                                | 3'400          |               | 3'400          |               | 3'329.45          |                  |
| 3100.00 Büromaterial   | 3'000          |               | 3'000          |               | 2'745.35          |                  |
| 3102.00 Drucksachen, Publikationen                             | 1'000          |               | 1'600          |               | 163.50            |                  |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                           | 300            |               | 300            |               | 294.00            |                  |
| 3110.00 Büromobiliar und -geräte                               | 500            |               | 500            |               | 0.00              |                  |
| 3111.00 Anschaffung Geräte                                     | 0              |               | 0              |               | 1'016.00          |                  |
| 3113.00 Hardware   | 0              |               | 500            |               | 37.30             |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                               | 30'300         |               | 6'200          |               | 21'781.00         |                  |
| 3130.01 Porti  | 3'500          |               | 3'500          |               | 3'692.25          |                  |
| 3130.03 Telefon  | 3'100          |               | 2'300          |               | 2'286.40          |                  |
| 3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc. | 50'000         |               | 60'000         |               | 44'194.75         |                  |
| 3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand                             | 0              |               | 12'000         |               | 7'008.22          |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025   |            | Budget 2024   |            | Rechnung 2023    |               |
|--|---------------|------------|---------------|------------|------------------|---------------|
|  | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand          | Ertrag        |
| 3133.01 50% Informatik-Nutzungsaufwand<br>CMI Protokoll-Programm | 0             |            | 10'000        |            | 6'079.65         |               |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                 | 4'800         |            | 5'200         |            | 4'880.90         |               |
| 3158.00 UH Informatik (Software)                                 | 0             |            | 1'100         |            | 156.15           |               |
| 3161.00 Mieten, Benützungskosten Anlag                           | 4'000         |            | 3'800         |            | 4'038.05         |               |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                   | 100           |            | 300           |            | 0.00             |               |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton                            | 0             |            | 2'500         |            | 0.00             |               |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                              |               | 30'500     |               | 42'500     |                  | 27'360.05     |
| 4250.00 Verkauf Drucksachen                                      |               | 100        |               | 100        |                  | 5.20          |
| 4260.00 Rückerstattungen   |               | 1'100      |               | 800        |                  | 1'070.00      |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                                 |               | 100        |               | 100        |                  | 0.00          |
| <b>0223 Informatik</b>   | <b>65'800</b> |            |               |            |                  |               |
| 3113.00 Hardware   | 10'000        |            | 0             |            | 0.00             |               |
| 3118.00 Software   | 35'000        |            | 0             |            | 0.00             |               |
| 3158.00 Unterhalt Informatik                                     | 1'700         |            | 0             |            | 0.00             |               |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton                            | 19'100        |            | 0             |            | 0.00             |               |
| <b>029 Verwaltungsliegenschaften,<br/>übriges</b>                | <b>53'900</b> | <b>100</b> | <b>37'300</b> | <b>100</b> | <b>40'010.22</b> | <b>190.00</b> |
| <b>0290 Verwaltungsliegenschaften,<br/>übriges</b>               | <b>53'900</b> | <b>100</b> | <b>37'300</b> | <b>100</b> | <b>40'010.22</b> | <b>190.00</b> |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung                                      | 600           |            | 600           |            | 614.05           |               |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                 | 100           |            | 200           |            | 90.45            |               |
| 3144.00 Unterhalt Hochbauten                                     | 400           |            | 1'000         |            | 192.00           |               |
| 3300.40 Abschreibungen Hochbauten                                | 9'300         |            | 9'300         |            | 9'316.50         |               |
| 3300.60 Planmässige Abschreibungen<br>Mobilien                   | 4'900         |            | 0             |            | 0.00             |               |
| 3910.00 Interne Verr. Liegenschaften                             | 38'600        |            | 26'200        |            | 29'797.22        |               |
| 4470.00 Pacht-/ Mietzinse<br>Liegenschaften VV                   |               | 100        |               | 100        |                  | 110.00        |
| 4472.00 Vergütung für Benützungen Lie-<br>genschaften VV         |               | 0          |               | 0          |                  | 80.00         |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde |   | Budget 2025    |               | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                  |
|-------------------|---|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                   |   | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>1</b>          | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> | <b>298'900</b> | <b>56'900</b> | <b>305'600</b> | <b>58'700</b> | <b>262'221.63</b> | <b>52'271.50</b> |
| <b>11</b>         | <b>Öffentliche Sicherheit</b>                           | <b>41'700</b>  | <b>3'500</b>  | <b>37'500</b>  | <b>4'300</b>  | <b>37'390.90</b>  | <b>3'501.20</b>  |
| <b>111</b>        | <b>Polizei</b>  | <b>41'700</b>  | <b>3'500</b>  | <b>37'500</b>  | <b>4'300</b>  | <b>37'390.90</b>  | <b>3'501.20</b>  |
| <b>1110</b>       | <b>Polizei</b>  | <b>41'700</b>  | <b>3'500</b>  | <b>37'500</b>  | <b>4'300</b>  | <b>37'390.90</b>  | <b>3'501.20</b>  |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                | 0              |               | 0              |               | 282.50            |                  |
| 3612.00           | Regionalpolizei Brugg                                   | 41'700         |               | 37'500         |               | 37'108.40         |                  |
| 4270.00           | Bussen  |                | 3'500         |                | 4'300         |                   | 3'501.20         |
| <b>14</b>         | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          | <b>105'800</b> | <b>10'000</b> | <b>89'800</b>  | <b>9'000</b>  | <b>88'440.08</b>  | <b>10'294.00</b> |
| <b>140</b>        | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          | <b>105'800</b> | <b>10'000</b> | <b>89'800</b>  | <b>9'000</b>  | <b>88'440.08</b>  | <b>10'294.00</b> |
| <b>1400</b>       | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          | <b>105'800</b> | <b>10'000</b> | <b>89'800</b>  | <b>9'000</b>  | <b>88'440.08</b>  | <b>10'294.00</b> |
| 3010.00           | Löhne Verwaltungspersonal                               | 8'900          |               | 10'500         |               | 26'365.38         |                  |
| 3010.01           | Beitrag Betreibungsamt                                  | 2'000          |               | 1'800          |               | 1'980.00          |                  |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                        | 700            |               | 900            |               | 0.00              |                  |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                           | 600            |               | 1'000          |               | 0.00              |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                     | 200            |               | 200            |               | 0.00              |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                  | 200            |               | 200            |               | 0.00              |                  |
| 3055.00           | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen             | 100            |               | 100            |               | 0.00              |                  |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand                                 | 100            |               | 100            |               | 100.00            |                  |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                | 1'500          |               | 2'200          |               | 857.50            |                  |
| 3132.00           | Nachführung Katasterpläne                               | 2'800          |               | 2'800          |               | 2'897.15          |                  |
| 3601.00           | Gebühren ID / Ausländerausweis                          | 4'500          |               | 4'500          |               | 4'848.70          |                  |
| 3612.00           | Kostenanteil Kinder- und Erwachsenen Schutzdienst       | 80'800         |               | 63'100         |               | 48'612.00         |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025    |               | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                  |
|--|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|  | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3612.01 Kostenant. reg. Zivilstandsamt                                 | 3'400          |               | 2'400          |               | 2'779.35          |                  |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                                    |                | 10'000        |                | 9'000         |                   | 10'294.00        |
| <b>15    Feuerwehr</b>   | <b>126'900</b> | <b>35'500</b> | <b>152'100</b> | <b>37'500</b> | <b>113'875.45</b> | <b>32'055.00</b> |
| <b>150   Feuerwehr</b>   | <b>126'900</b> | <b>35'500</b> | <b>152'100</b> | <b>37'500</b> | <b>113'875.45</b> | <b>32'055.00</b> |
| <b>1500  Feuerwehr</b>   | <b>126'900</b> | <b>35'500</b> | <b>152'100</b> | <b>37'500</b> | <b>113'875.45</b> | <b>32'055.00</b> |
| 3000.00 Sitzungs-/Taggelder Kommission                                 | 1'500          |               | 1'500          |               | 1'920.00          |                  |
| 3010.00 Sold Feuerwehr   | 20'000         |               | 20'000         |               | 17'736.00         |                  |
| 3010.01 Besoldung Kader  | 7'000          |               | 7'000          |               | 4'505.00          |                  |
| 3010.02 Lohn Materialverwalter   | 2'500          |               | 2'500          |               | 1'834.25          |                  |
| 3010.03 Taggelder  | 8'400          |               | 7'500          |               | 7'800.80          |                  |
| 3010.04 Funktionsentschädigungen                                       | 2'500          |               | 0              |               | 2'500.00          |                  |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>VK                            | 0              |               | 0              |               | 5.90              |                  |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienaus-<br>gleichskasse                    | 0              |               | 0              |               | 1.30              |                  |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung   | 2'000          |               | 2'500          |               | 1'583.25          |                  |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand  | 1'600          |               | 1'600          |               | 1'296.45          |                  |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                  | 3'700          |               | 3'700          |               | 2'866.60          |                  |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                                   | 600            |               | 550            |               | 0.00              |                  |
| 3111.00 Maschinen, Geräte und Fahr-<br>zeuge                           | 12'000         |               | 36'500         |               | 559.65            |                  |
| 3112.00 Anschaffung Dienstkleider                                      | 5'000          |               | 9'500          |               | 7'175.10          |                  |
| 3120.00 Wasser, Energie, Heizmaterial                                  | 1'000          |               | 1'000          |               | 1'243.40          |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                       | 1'300          |               | 1'250          |               | 1'044.40          |                  |
| 3134.00 Sachversicherungen   | 3'900          |               | 2'800          |               | 3'986.85          |                  |
| 3144.00 Unterhalt Hochbauten   | 500            |               | 500            |               | 0.00              |                  |
| 3150.00 Unterhalt Bürogeräte   | 500            |               | 500            |               | 0.00              |                  |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 1'000          |               | 1'000          |               | 7'005.80          |                  |
| 3170.00 Spesenentschädigung  | 2'800          |               | 2'100          |               | 2'169.60          |                  |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverlus-<br>te                           | 0              |               | 0              |               | 64.10             |                  |
| 3300.40 Abschreibungen Hochbauten                                      | 0              |               | 500            |               | 513.95            |                  |
| 3300.60 Abschreibungen Mobilien VV                                     | 9'200          |               | 9'200          |               | 9'235.25          |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                              | Budget 2025      |              | Budget 2024      |              | Rechnung 2023       |                  |
|--|------------------|--------------|------------------|--------------|---------------------|------------------|
|  | Aufwand          | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag       | Aufwand             | Ertrag           |
| 3611.00 Betriebsbeitrag Alarmzentrale          | 3'400            |              | 3'200            |              | 2'862.00            |                  |
| 3612.00 Hydrantenentschädigung                 | 35'200           |              | 36'000           |              | 35'200.00           |                  |
| 3910.00 Interne Verr. Liegenschaften           | 1'300            |              | 1'200            |              | 765.80              |                  |
| 4200.00 Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe          |                  | 18'000       |                  | 18'000       |                     | 17'260.00        |
| 4260.00 Rückerstattungen                       |                  | 2'500        |                  | 2'500        |                     | 110.00           |
| 4611.00 Rückerstattungen des Kantons           |                  | 0            |                  | 2'000        |                     | 0.00             |
| 4631.00 Subventionen AGV                       |                  | 15'000       |                  | 15'000       |                     | 14'685.00        |
| <b>16 Verteidigung</b>                         | <b>24'500</b>    | <b>7'900</b> | <b>26'200</b>    | <b>7'900</b> | <b>22'515.20</b>    | <b>6'421.30</b>  |
| <b>161 Militärische Verteidigung</b>           | <b>6'700</b>     | <b>4'000</b> | <b>5'900</b>     | <b>4'000</b> | <b>6'100.10</b>     | <b>4'000.00</b>  |
| <b>1610 Militärische Verteidigung</b>          | <b>6'700</b>     | <b>4'000</b> | <b>5'900</b>     | <b>4'000</b> | <b>6'100.10</b>     | <b>4'000.00</b>  |
| 3120.00 Wasser, Energie, Heizmaterial          | 600              |              | 600              |              | 537.10              |                  |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien               | 1'200            |              | 1'200            |              | 1'267.80            |                  |
| 3300.40 Abschreibungen Hochbauten              | 2'300            |              | 2'300            |              | 2'308.70            |                  |
| 3910.00 Interne Verr. Liegenschaften           | 2'600            |              | 1'800            |              | 1'986.50            |                  |
| 4470.00 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV |                  | 4'000        |                  | 4'000        |                     | 4'000.00         |
| <b>162 Zivile Verteidigung</b>                 | <b>17'800</b>    | <b>3'900</b> | <b>20'300</b>    | <b>3'900</b> | <b>16'415.10</b>    | <b>2'421.30</b>  |
| <b>1620 Zivilschutz</b>                        | <b>17'800</b>    | <b>3'900</b> | <b>20'300</b>    | <b>3'900</b> | <b>16'415.10</b>    | <b>2'421.30</b>  |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien               | 0                |              | 0                |              | 27.15               |                  |
| 3151.00 Unterhalt Sirenenanlage                | 200              |              | 200              |              | 161.55              |                  |
| 3612.00 Beitrag an ZSO                         | 17'600           |              | 20'100           |              | 16'226.40           |                  |
| 4470.00 Mietzinsen ZS-Anlage                   |                  | 400          |                  | 400          |                     | 360.00           |
| 4501.00 Entnahmen Ersatzabg. Schutzrau         |                  | 3'500        |                  | 3'500        |                     | 1'711.30         |
| 4610.00 Entschädigungen vom Bund               |                  | 0            |                  | 0            |                     | 350.00           |
| <b>2 BILDUNG</b>                               | <b>1'346'600</b> | <b>1'000</b> | <b>1'142'900</b> | <b>9'300</b> | <b>1'140'497.26</b> | <b>11'827.60</b> |
| <b>21 Obligatorische Schule</b>                | <b>1'244'400</b> |              | <b>1'066'700</b> | <b>6'300</b> | <b>1'037'125.86</b> | <b>9'172.60</b>  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde | Budget 2025                               |                | Budget 2024 |                | Rechnung 2023 |                   |               |
|-------------------|---|----------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|---------------|
|                   | Aufwand                                   | Ertrag         | Aufwand     | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |               |
| <b>211</b>        | <b>Eingangsstufe</b>                      | <b>132'800</b> |             | <b>92'800</b>  |               | <b>87'123.50</b>  |               |
| <b>2110</b>       | <b>Kindergarten</b>                       | <b>132'800</b> |             | <b>92'800</b>  |               | <b>87'123.50</b>  |               |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand                   | 200            |             | 150            |               | 0.00              |               |
| 3104.00           | Lehrmittel                                | 4'200          |             | 4'000          |               | 2'943.90          |               |
| 3110.00           | Büromöbel und -geräte, Schul-<br>mobiliar | 1'300          |             | 1'350          |               | 15'806.10         |               |
| 3171.00           | Veranstaltungen, Spesen<br>Lager          | 4'300          |             | 2'000          |               | 953.30            |               |
| 3631.00           | Besoldungsanteile an Kanton               | 97'800         |             | 65'200         |               | 44'739.60         |               |
| 3910.00           | Interne Verr. Liegenschaften              | 25'000         |             | 20'100         |               | 22'680.60         |               |
| <b>212</b>        | <b>Primarstufe</b>                        | <b>321'000</b> |             | <b>326'000</b> |               | <b>321'861.83</b> | <b>162.70</b> |
| <b>2120</b>       | <b>Primarstufe</b>                        | <b>321'000</b> |             | <b>326'000</b> |               | <b>321'861.83</b> | <b>162.70</b> |
| 3020.02           | Löhne Aufgabenhilfe                       | 2'000          |             | 0              |               | 0.00              |               |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand                   | 4'700          |             | 5'200          |               | 4'917.50          |               |
| 3104.00           | Lehrmittel                                | 34'600         |             | 33'400         |               | 26'939.32         |               |
| 3110.00           | Anschaffung Mobilien                      | 5'000          |             | 4'100          |               | 2'320.90          |               |
| 3113.00           | Hardware                                  | 13'100         |             | 7'600          |               | 19'383.85         |               |
| 3130.00           | Porti, Honorare                           | 200            |             | 200            |               | 0.00              |               |
| 3130.01           | Support Computer                          | 7'400          |             | 7'250          |               | 7'631.35          |               |
| 3150.00           | Mobiliarunterhalt durch Dritte            | 500            |             | 600            |               | 387.70            |               |
| 3161.00           | Kosten Fotokopierer                       | 6'000          |             | 5'600          |               | 5'557.35          |               |
| 3169.00           | Eintritte Schwimm-/Hallenbad              | 5'400          |             | 1'550          |               | 1'240.00          |               |
| 3170.00           | Spesen Lehrkräfte                         | 3'100          |             | 1'700          |               | 602.10            |               |
| 3170.01           | Schlussfeier: Spesen                      | 1'600          |             | 1'200          |               | 1'070.10          |               |
| 3171.00           | Schulreise, Ausflüge                      | 4'400          |             | 3'600          |               | 1'756.70          |               |
| 3171.01           | Schullager                                | 0              |             | 5'000          |               | 0.00              |               |
| 3171.02           | Projektwoche, Spez. Anlässe               | 3'500          |             | 4'700          |               | 3'739.36          |               |
| 3631.00           | Besoldungsanteil an Kanton                | 229'500        |             | 244'300        |               | 246'315.60        |               |
| 4611.00           | Entschädigungen vom Kanton                |                | 0           |                | 0             |                   | 162.70        |
| <b>213</b>        | <b>Oberstufe</b>                          | <b>443'700</b> |             | <b>359'000</b> |               | <b>339'972.30</b> |               |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025    |        | Budget 2024    |              | Rechnung 2023     |                 |
|---|----------------|--------|----------------|--------------|-------------------|-----------------|
|   | Aufwand        | Ertrag | Aufwand        | Ertrag       | Aufwand           | Ertrag          |
| <b>2130 Oberstufe</b>   | <b>443'700</b> |        | <b>359'000</b> |              | <b>339'972.30</b> |                 |
| 3300.60 Planmässige Abschreibungen<br>Sachanlagen               | 11'700         |        | 0              |              | 0.00              |                 |
| 3612.00 Schulgelder and. Gemeinden                              | 263'300        |        | 218'500        |              | 201'797.90        |                 |
| 3632.00 Besoldungsanteile an Gemeinden                          | 13'800         |        | 6'700          |              | 11'316.40         |                 |
| 3632.01 Besoldungsanteile an Kanton                             | 154'900        |        | 133'800        |              | 126'858.00        |                 |
| <b>214 Musikschulen</b>   | <b>26'700</b>  |        | <b>25'000</b>  |              | <b>26'112.50</b>  |                 |
| <b>2140 Musikschulen</b>  | <b>26'700</b>  |        | <b>25'000</b>  |              | <b>26'112.50</b>  |                 |
| 3151.00 Unterhalt Musikinstrumente                              | 300            |        | 300            |              | 230.00            |                 |
| 3612.00 Schulgelder an and. Gemeinden                           | 26'000         |        | 24'300         |              | 25'452.50         |                 |
| 3637.00 Beiträge an private Haushalte                           | 400            |        | 400            |              | 430.00            |                 |
| <b>217 Schulliegenschaften</b>                                  | <b>167'100</b> |        | <b>149'800</b> |              | <b>162'448.50</b> |                 |
| <b>2170 Schulliegenschaften</b>                                 | <b>167'100</b> |        | <b>149'800</b> |              | <b>162'448.50</b> |                 |
| 3300.30 Abschreibungen Tiefbauten                               | 2'400          |        | 2'100          |              | 3'052.30          |                 |
| 3300.40 Abschreibungen Hochbauten                               | 54'900         |        | 55'400         |              | 55'446.15         |                 |
| 3301.30 Ausserplanmässige Abschreibungen<br>Sachanlagen         | 0              |        | 0              |              | 1'983.10          |                 |
| 3910.00 Interne Verr. Liegenschaften                            | 109'800        |        | 92'300         |              | 101'966.95        |                 |
| <b>218 Tagesbetreuung</b>                                       | <b>45'000</b>  |        | <b>6'300</b>   | <b>6'300</b> |                   |                 |
| <b>2180 Tagesbetreuung</b>                                      | <b>45'000</b>  |        | <b>6'300</b>   | <b>6'300</b> |                   |                 |
| 3105.00 Verpflegung   | 0              |        | 4'200          |              | 0.00              |                 |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                | 0              |        | 2'100          |              | 0.00              |                 |
| 3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften                          | 14'000         |        | 0              |              | 0.00              |                 |
| 3636.00 Beiträge an private Organisationen<br>ohne Erwerbszweck | 31'000         |        | 0              |              | 0.00              |                 |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                |                | 0      |                | 6'300        |                   | 0.00            |
| <b>219 Obligatorische Schule, übriges</b>                       | <b>108'100</b> |        | <b>107'800</b> |              | <b>99'607.23</b>  | <b>9'009.90</b> |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025   |              | Budget 2024   |              | Rechnung 2023    |                 |
|---|---------------|--------------|---------------|--------------|------------------|-----------------|
|   | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag          |
| <b>2190 Schulleitung und Schulverwaltung</b>              | <b>77'900</b> |              | <b>79'400</b> |              | <b>77'828.80</b> |                 |
| 3010.00 Lohn Schulsek., Schulleitung                      | 30'800        |              | 31'900        |              | 30'913.85        |                 |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                  | 2'400         |              | 2'500         |              | 2'045.50         |                 |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                     | 1'000         |              | 1'000         |              | 831.60           |                 |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                        | 600           |              | 700           |              | 614.25           |                 |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse            | 500           |              | 500           |              | 452.30           |                 |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen       | 200           |              | 200           |              | 153.50           |                 |
| 3100.00 Büromaterial                                      | 1'000         |              | 1'000         |              | 277.55           |                 |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                      | 300           |              | 300           |              | 0.00             |                 |
| 3130.00 Telefon, Porti, Gebühren                          | 700           |              | 700           |              | 563.00           |                 |
| 3130.01 Verbandsbeiträge                                  | 300           |              | 300           |              | 270.00           |                 |
| 3130.02 Kreisschulverband OS                              | 11'400        |              | 13'000        |              | 12'500.55        |                 |
| 3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand                        | 100           |              | 100           |              | 1'215.90         |                 |
| 3170.00 Spesenentschädigung                               | 2'500         |              | 1'800         |              | 1'659.20         |                 |
| 3631.00 Besoldungsanteil an Kanton                        | 26'100        |              | 25'400        |              | 26'331.60        |                 |
| <b>2191 Volksschule Sonstiges</b>                         | <b>30'200</b> |              | <b>28'400</b> |              | <b>1'364.70</b>  |                 |
| 3134.00 Schülerunfallversicherung                         | 600           |              | 600           |              | 606.80           |                 |
| 3170.00 Schulbus-Abonnemente                              | 1'500         |              | 400           |              | 757.90           |                 |
| 3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände | 28'100        |              | 27'400        |              | 0.00             |                 |
| <b>2192 Jugendfest</b>                                    |               |              |               |              | <b>20'413.73</b> | <b>9'009.90</b> |
| 3171.01 Jugendfest  | 0             |              | 0             |              | 20'413.73        |                 |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                          |               | 0            |               | 0            |                  | 8'309.90        |
| 4611.00 Entschädigungen vom Kanton                        |               | 0            |               | 0            |                  | 700.00          |
| <b>22 Sonderschulen</b>                                   | <b>22'200</b> | <b>1'000</b> | <b>22'200</b> | <b>3'000</b> | <b>16'287.40</b> | <b>2'655.00</b> |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                              | Budget 2025   |               | Budget 2024   |               | Rechnung 2023    |                 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|-----------------|
|  | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag          |
| <b>220 Sonderschulen</b>                       | <b>22'200</b> | <b>1'000</b>  | <b>22'200</b> | <b>3'000</b>  | <b>16'287.40</b> | <b>2'655.00</b> |
| <b>2200 Sonderschulen</b>                      | <b>22'200</b> | <b>1'000</b>  | <b>22'200</b> | <b>3'000</b>  | <b>16'287.40</b> | <b>2'655.00</b> |
| 3612.00 Sprachheilunterricht, Therapie         | 2'200         |               | 2'200         |               | 2'082.40         |                 |
| 3614.00 Schulgelder Tagessonderschulen         | 20'000        |               | 20'000        |               | 14'205.00        |                 |
| 4260.00 Elternbeiträge Tagessonderschule       |               | 1'000         |               | 3'000         |                  | 2'655.00        |
| <b>23 Berufliche Grundbildung</b>              | <b>80'000</b> |               | <b>54'000</b> |               | <b>87'084.00</b> |                 |
| <b>230 Berufliche Grundbildung</b>             | <b>80'000</b> |               | <b>54'000</b> |               | <b>87'084.00</b> |                 |
| <b>2300 Berufliche Grundbildung</b>            | <b>80'000</b> |               | <b>54'000</b> |               | <b>87'084.00</b> |                 |
| 3631.00 Schulgelder Kant. Schulen              | 45'000        |               | 34'000        |               | 55'884.00        |                 |
| 3634.00 Schulgelder an Berufsschulen           | 35'000        |               | 20'000        |               | 31'200.00        |                 |
| <b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>            | <b>93'100</b> | <b>13'600</b> | <b>95'200</b> | <b>12'800</b> | <b>82'978.80</b> | <b>942.50</b>   |
| <b>32 Kultur, übrige</b>                       | <b>35'300</b> | <b>1'600</b>  | <b>30'000</b> | <b>800</b>    | <b>30'701.40</b> | <b>942.50</b>   |
| <b>321 Bibliotheken</b>                        | <b>20'900</b> | <b>1'600</b>  | <b>18'600</b> | <b>800</b>    | <b>20'049.45</b> | <b>800.00</b>   |
| <b>3211 Gemeindebibliothek</b>                 | <b>20'900</b> | <b>1'600</b>  | <b>18'600</b> | <b>800</b>    | <b>20'049.45</b> | <b>800.00</b>   |
| 3010.00 Löhne                                  | 15'000        |               | 13'000        |               | 15'793.00        |                 |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK       | 700           |               | 600           |               | 577.70           |                 |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.             | 100           |               | 100           |               | 70.75            |                 |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse | 200           |               | 0             |               | 127.75           |                 |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                | 300           |               | 300           |               | 250.00           |                 |
| 3100.00 Büromaterial                           | 400           |               | 400           |               | 218.25           |                 |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften           | 2'000         |               | 2'000         |               | 1'983.60         |                 |
| 3113.00 Hardware                               | 300           |               | 300           |               | 0.00             |                 |
| 3118.00 Bibliothekssoftware                    | 100           |               | 100           |               | 0.00             |                 |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                          | Budget 2025   |               | Budget 2024   |               | Rechnung 2023    |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|---------------|
|  | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag        |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter           | 700           |               | 700           |               | 600.00           |               |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel und<br>-geräte | 500           |               | 500           |               | 0.00             |               |
| 3161.00 Büchermiete                        | 400           |               | 400           |               | 318.00           |               |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen             | 200           |               | 200           |               | 110.40           |               |
| 4290.00 Übrige Entgelte                    |               | 1'600         |               | 800           |                  | 800.00        |
| <b>329 Kultur, übriges</b>                 | <b>14'400</b> |               | <b>11'400</b> |               | <b>10'651.95</b> | <b>142.50</b> |
| <b>3290 Kultur, übriges</b>                | <b>4'100</b>  |               | <b>4'400</b>  |               | <b>2'706.00</b>  | <b>142.50</b> |
| 3010.00 Löhne des Personals                | 700           |               | 500           |               | 755.90           |               |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter           | 200           |               | 200           |               | 70.00            |               |
| 3130.04 Thalheimer Treffen ZH              | 1'000         |               | 1'000         |               | 0.00             |               |
| 3170.00 Spesenentschädigungen              | 0             |               | 0             |               | 285.00           |               |
| 3170.01 Bundesfeier                        | 1'000         |               | 1'500         |               | 484.00           |               |
| 3170.02 Jahresempfang                      | 500           |               | 500           |               | 461.10           |               |
| 3636.01 Beitrag Jugendspiel                | 700           |               | 700           |               | 650.00           |               |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter           |               | 0             |               | 0             |                  | 142.50        |
| <b>3291 Gemeindesaal</b>                   | <b>10'300</b> |               | <b>7'000</b>  |               | <b>7'945.95</b>  |               |
| 3910.00 Interne Verr. Liegenschaften       | 10'300        |               | 7'000         |               | 7'945.95         |               |
| <b>34 Sport und Freizeit</b>               | <b>57'800</b> | <b>12'000</b> | <b>65'200</b> | <b>12'000</b> | <b>52'277.40</b> |               |
| <b>341 Sport</b>                           | <b>39'300</b> |               | <b>46'900</b> |               | <b>44'977.95</b> |               |
| <b>3410 Sport</b>                          | <b>39'300</b> |               | <b>46'900</b> |               | <b>44'977.95</b> |               |
| 3910.00 Interne Verr. Liegenschaften       | 39'300        |               | 46'900        |               | 44'977.95        |               |
| <b>342 Freizeit</b>                        | <b>18'500</b> | <b>12'000</b> | <b>18'300</b> | <b>12'000</b> | <b>7'299.45</b>  |               |
| <b>3420 Freizeit</b>                       | <b>2'000</b>  |               | <b>2'000</b>  |               | <b>7'064.25</b>  |               |
| 3143.00 Unterhalt Tiefbauten               | 2'000         |               | 2'000         |               | 7'064.25         |               |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                       | Budget 2025    |               | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |               |
|---|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|---------------|
|   | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag        |
| <b>3421 Skilager</b>                                    | <b>16'500</b>  | <b>12'000</b> | <b>16'300</b>  | <b>12'000</b> | <b>235.20</b>     |               |
| 3010.00 Löhne Skilager                                  | 1'000          |               | 1'000          |               | 0.00              |               |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                        | 200            |               | 0              |               | 0.00              |               |
| 3171.00 Reise, Unterkunft, Spesen                       | 15'300         |               | 15'300         |               | 235.20            |               |
| 4260.00 Elternbeiträge und Spenden                      |                | 4'700         |                | 4'700         |                   | 0.00          |
| 4500.00 Entnahme aus übrigen<br>Verpflichtungen         |                | 7'300         |                | 7'300         |                   | 0.00          |
| <b>4 GESUNDHEIT</b>                                     | <b>345'800</b> |               | <b>349'000</b> |               | <b>320'077.05</b> | <b>150.00</b> |
| <b>41 Spitäler, Kranken- und Pflege-<br/>heime</b>      | <b>190'700</b> |               | <b>190'700</b> |               | <b>194'209.70</b> | <b>150.00</b> |
| <b>412 Kranken-, Alters- und Pflege-<br/>heime</b>      | <b>190'700</b> |               | <b>190'700</b> |               | <b>194'209.70</b> | <b>150.00</b> |
| <b>4120 Kranken-, Alters- und Pflege-<br/>heime</b>     | <b>190'700</b> |               | <b>190'700</b> |               | <b>194'209.70</b> | <b>150.00</b> |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton<br>Clearingstelle | 500            |               | 500            |               | 339.47            |               |
| 3634.00 Restkosten Pflege stationär                     | 190'000        |               | 190'000        |               | 193'720.23        |               |
| 3635.00 Beiträge an private Unterneh-<br>mungen         | 200            |               | 200            |               | 150.00            |               |
| 4420.00 Dividenden                                      |                | 0             |                | 0             |                   | 150.00        |
| <b>42 Ambulante Krankenpflege</b>                       | <b>146'900</b> |               | <b>150'700</b> |               | <b>118'746.30</b> |               |
| <b>421 Ambulante Krankenpflege</b>                      | <b>146'900</b> |               | <b>150'700</b> |               | <b>118'746.30</b> |               |
| <b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>                     | <b>146'900</b> |               | <b>150'700</b> |               | <b>118'746.30</b> |               |
| 3130.00 Pflegekosten ambulant                           | 38'300         |               | 43'200         |               | 27'688.30         |               |
| 3612.00 Mütter- und Väterberatung                       | 9'900          |               | 9'400          |               | 7'967.00          |               |
| 3634.00 MiGeL ambulant                                  | 1'000          |               | 1'000          |               | 0.00              |               |
| 3636.00 Beiträge an Spitex                              | 97'700         |               | 97'100         |               | 83'091.00         |               |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                     | Budget 2025    |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                  |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|------------------|
|   | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>43 Gesundheitsprävention</b>                       | <b>8'200</b>   |                | <b>7'600</b>   |                | <b>7'121.05</b>   |                  |
| <b>433 Schulgesundheitsdienst</b>                     | <b>6'100</b>   |                | <b>5'500</b>   |                | <b>5'289.70</b>   |                  |
| <b>4330 Schulgesundheitsdienst</b>                    | <b>6'100</b>   |                | <b>5'500</b>   |                | <b>5'289.70</b>   |                  |
| 3010.00 Löhne Schulzahnpflege                         | 1'500          |                | 1'500          |                | 1'299.95          |                  |
| 3101.00 Verbrauchsmaterialien                         | 200            |                | 0              |                | 197.60            |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                      | 0              |                | 0              |                | 48.80             |                  |
| 3136.00 Kontrolluntersuche Zahnarzt                   | 3'800          |                | 3'400          |                | 3'660.00          |                  |
| 3136.01 Honorar Schularzt                             | 600            |                | 600            |                | 83.35             |                  |
| <b>434 Lebensmittelkontrolle</b>                      | <b>2'100</b>   |                | <b>2'100</b>   |                | <b>1'831.35</b>   |                  |
| <b>4340 Lebensmittelkontrolle</b>                     | <b>2'100</b>   |                | <b>2'100</b>   |                | <b>1'831.35</b>   |                  |
| 3010.00 Löhne nebenamtliches Personal                 | 200            |                | 200            |                | 200.00            |                  |
| 3132.00 Trinkwasserkontrolle                          | 1'800          |                | 1'800          |                | 1'631.35          |                  |
| 3612.00 Entschädigungen an Gemeinden                  | 100            |                | 100            |                | 0.00              |                  |
| <b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>                           | <b>406'200</b> | <b>113'900</b> | <b>388'300</b> | <b>108'900</b> | <b>377'064.15</b> | <b>87'268.50</b> |
| <b>52 Invalidität</b>                                 | <b>200</b>     |                | <b>200</b>     |                | <b>200.00</b>     |                  |
| <b>523 Invalidenheime</b>                             | <b>200</b>     |                | <b>200</b>     |                | <b>200.00</b>     |                  |
| <b>5230 Invalidenheime</b>                            | <b>200</b>     |                | <b>200</b>     |                | <b>200.00</b>     |                  |
| 3636.00 Beiträge an priv. Organisation                | 200            |                | 200            |                | 200.00            |                  |
| <b>53 Alter + Hinterlassene</b>                       | <b>8'000</b>   | <b>300</b>     | <b>17'700</b>  | <b>300</b>     | <b>7'760.50</b>   | <b>158.50</b>    |
| <b>531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b> | <b>7'800</b>   | <b>300</b>     | <b>7'500</b>   | <b>300</b>     | <b>7'501.30</b>   | <b>158.50</b>    |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025   |            | Budget 2024   |            | Rechnung 2023    |                 |
|--|---------------|------------|---------------|------------|------------------|-----------------|
|  | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand          | Ertrag          |
| <b>5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>   | <b>7'800</b>  | <b>300</b> | <b>7'500</b>  | <b>300</b> | <b>7'501.30</b>  | <b>158.50</b>   |
| 3010.00 Löhne Gemeindezweistelle SVA                     | 6'400         |            | 6'200         |            | 6'199.70         |                 |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                 | 500           |            | 400           |            | 406.85           |                 |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                    | 700           |            | 700           |            | 649.20           |                 |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                       | 100           |            | 100           |            | 124.55           |                 |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse           | 100           |            | 100           |            | 89.75            |                 |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen      | 0             |            | 0             |            | 31.25            |                 |
| 4611.00 Entschädigungen vom Kanton                       |               | 300        |               | 300        |                  | 158.50          |
| <b>535 Leistungen an das Alter</b>                       | <b>200</b>    |            | <b>10'200</b> |            | <b>259.20</b>    |                 |
| <b>5350 Leistungen an das Alter</b>                      | <b>200</b>    |            | <b>10'200</b> |            | <b>259.20</b>    |                 |
| 3170.00 Kostenbeteiligungen                              | 200           |            | 200           |            | 259.20           |                 |
| 3171.01 Seniorenausflug                                  | 0             |            | 10'000        |            | 0.00             |                 |
| <b>54 Familie und Jugend</b>                             | <b>12'200</b> |            | <b>15'300</b> |            | <b>13'448.95</b> | <b>2'538.15</b> |
| <b>543 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>          | <b>1'000</b>  |            | <b>5'900</b>  |            | <b>1'061.85</b>  | <b>2'538.15</b> |
| <b>5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>         | <b>1'000</b>  |            | <b>5'900</b>  |            | <b>1'061.85</b>  | <b>2'538.15</b> |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter Alimenteninkasso Aargau | 1'000         |            | 1'100         |            | 1'061.85         |                 |
| 3637.00 Alimentenbevorschussung                          | 0             |            | 4'800         |            | 0.00             |                 |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                         |               | 0          |               | 0          |                  | 2'538.15        |
| <b>544 Jugendschutz</b>                                  | <b>200</b>    |            | <b>400</b>    |            | <b>55.00</b>     |                 |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                             | Budget 2025    |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                  |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|------------------|
|   | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>5440 Jugendschutz</b>                      | <b>200</b>     |                | <b>400</b>     |                | <b>55.00</b>      |                  |
| 3636.00 pro Juventute Elternbriefe            | 200            |                | 400            |                | 55.00             |                  |
| <b>545 Leistungen an Familien</b>             | <b>11'000</b>  |                | <b>9'000</b>   |                | <b>12'332.10</b>  |                  |
| <b>5450 Leistungen an Familien</b>            | <b>11'000</b>  |                | <b>9'000</b>   |                | <b>12'332.10</b>  |                  |
| 3130.00 Beitrag begleitete Besuchstage        | 100            |                | 100            |                | 109.70            |                  |
| 3612.00 Jugend- und Familienberatung          | 10'900         |                | 8'900          |                | 7'686.40          |                  |
| 3637.00 Beiträge an private Haushalte         | 0              |                | 0              |                | 4'536.00          |                  |
| <b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>           | <b>385'800</b> | <b>113'600</b> | <b>355'100</b> | <b>108'600</b> | <b>355'654.70</b> | <b>84'571.85</b> |
| <b>572 Wirtschaftliche Hilfe</b>              | <b>16'800</b>  |                | <b>17'600</b>  |                | <b>18'863.95</b>  | <b>20.40</b>     |
| <b>5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b> | <b>16'800</b>  |                | <b>17'600</b>  |                | <b>18'863.95</b>  | <b>20.40</b>     |
| 3631.00 Beiträge an den Kanton                | 1'800          |                | 1'200          |                | 1'754.00          |                  |
| 3637.00 Mat. Hilfe priv. Haushalte            | 15'000         |                | 16'400         |                | 17'109.95         |                  |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter              |                | 0              |                | 0              |                   | 20.40            |
| <b>573 Asylwesen</b>                          | <b>119'900</b> | <b>113'600</b> | <b>93'400</b>  | <b>108'600</b> | <b>114'067.95</b> | <b>84'551.45</b> |
| <b>5730 Asylwesen</b>                         | <b>119'900</b> | <b>113'600</b> | <b>93'400</b>  | <b>108'600</b> | <b>114'067.95</b> | <b>84'551.45</b> |
| 3010.00 Löhne Betreuungspersonal              | 900            |                | 400            |                | 1'391.00          |                  |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.            | 0              |                | 0              |                | 6.25              |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter              | 1'000          |                | 0              |                | 6'438.20          |                  |
| 3144.00 Unterhalt Hochbauten                  | 43'000         |                | 33'000         |                | 41'122.35         |                  |
| 3637.00 Beiträge an private Haushalte         | 60'000         |                | 50'000         |                | 51'401.55         |                  |
| Mat. Hilfe Asylbewerber                       |                |                |                |                |                   |                  |
| 3637.02 Beiträge an private Haushalte         | 15'000         |                | 10'000         |                | 13'708.60         |                  |
| Mat. Hilfe Asylbewerber                       |                |                |                |                |                   |                  |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter              |                | 0              |                | 0              |                   | 316.40           |
| 4610.00 Entschädigungen vom Bund              |                | 113'600        |                | 108'600        |                   | 84'235.05        |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde | Budget 2025   |                | Budget 2024  |                | Rechnung 2023 |                   |
|-------------------|---|----------------|--------------|----------------|---------------|-------------------|
|                   | Aufwand   | Ertrag         | Aufwand      | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>579</b>        | <b>Fürsorge, übriges</b>                                  | <b>249'100</b> |              | <b>244'100</b> |               | <b>222'722.80</b> |
| <b>5790</b>       | <b>Fürsorge, übriges</b>                                  | <b>249'100</b> |              | <b>244'100</b> |               | <b>222'722.80</b> |
| 3130.00           | Dienstleistungen, Honorare                                | 800            |              | 800            |               | 0.00              |
| 3611.00           | Entschädigungen an Kanton                                 | 800            |              | 800            |               | 669.50            |
| 3631.00           | Restkosten Sonderschulung                                 | 245'100        |              | 235'800        |               | 220'098.30        |
| 3636.00           | Beiträge priv. Organisationen                             | 400            |              | 400            |               | 370.00            |
| 3637.00           | Krankenkassenausstände<br>FLA Übernahme durch Gde         | 2'000          |              | 6'300          |               | 1'585.00          |
| <b>6</b>          | <b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>                | <b>232'200</b> | <b>6'800</b> | <b>216'300</b> | <b>6'800</b>  | <b>180'876.80</b> |
| <b>61</b>         | <b>Strassenverkehr</b>                                    | <b>214'200</b> | <b>6'800</b> | <b>201'300</b> | <b>6'800</b>  | <b>165'876.80</b> |
| <b>613</b>        | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                            | <b>36'100</b>  |              | <b>36'100</b>  |               | <b>37'884.85</b>  |
| <b>6130</b>       | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                            | <b>36'100</b>  |              | <b>36'100</b>  |               | <b>37'884.85</b>  |
| 3141.00           | Abwasserbenützungsgebühren<br>Kantonsstrassenentwässerung | 2'400          |              | 2'400          |               | 2'360.00          |
| 3300.10           | Planmässige Abschreibungen<br>Sachanlagen                 | 24'300         |              | 24'300         |               | 24'297.15         |
| 3660.10           | Abschreibungen Investitions-<br>beiträge                  | 9'400          |              | 9'400          |               | 9'361.35          |
| 3661.10           | Ausserplanmässige Abschreibung                            | 0              |              | 0              |               | 1'866.35          |
| <b>615</b>        | <b>Gemeindestrassen</b>                                   | <b>178'100</b> | <b>6'800</b> | <b>165'200</b> | <b>6'800</b>  | <b>127'991.95</b> |
| <b>6150</b>       | <b>Gemeindestrassen</b>                                   | <b>178'100</b> | <b>6'800</b> | <b>165'200</b> | <b>6'800</b>  | <b>127'991.95</b> |
| 3010.00           | Lohnanteil Personal                                       | 5'800          |              | 5'700          |               | 6'491.80          |
| 3010.01           | Löhne Winterdienst  | 9'300          |              | 8'000          |               | 6'912.25          |
| 3010.02           | Löhne Gemeindewerk  | 2'000          |              | 2'000          |               | 10'643.65         |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>VK                       | 700            |              | 1'100          |               | 926.90            |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                             | 600            |              | 600            |               | 0.00              |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025   |        | Budget 2024   |        | Rechnung 2023    |          |
|---|---------------|--------|---------------|--------|------------------|----------|
|   | Aufwand       | Ertrag | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag   |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                              | 100           |        | 200           |        | 28.45            |          |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                  | 100           |        | 100           |        | 204.95           |          |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                           | 2'700         |        | 900           |        | 1'674.55         |          |
| 3101.01 Verbrauchsmat. Winterdienst                             | 4'000         |        | 4'000         |        | 6'302.60         |          |
| 3120.00 Energie Strassenbeleuchtung                             | 3'800         |        | 3'600         |        | 3'720.80         |          |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                | 1'000         |        | 0             |        | 0.00             |          |
| 3137.00 Steuern und Abgaben                                     | 0             |        | 100           |        | 55.00            |          |
| 3141.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte                        | 47'900        |        | 53'000        |        | 9'161.40         |          |
| 3141.01 Strassenreinigung                                       | 6'500         |        | 6'500         |        | 5'299.05         |          |
| 3141.02 Abwasserbenützungsgebühren Gemeindestrassenentwässerung | 9'900         |        | 9'900         |        | 9'894.00         |          |
| 3161.00 Maschinenentsch. Gemeindewerk                           | 6'000         |        | 7'200         |        | 3'912.90         |          |
| 3161.01 Maschinenentsch. Winterdienst                           | 6'000         |        | 5'000         |        | 5'494.50         |          |
| 3300.10 Abschreibungen Strassen                                 | 66'300        |        | 41'800        |        | 41'807.85        |          |
| 3300.40 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen                  | 5'400         |        | 5'400         |        | 5'353.80         |          |
| 3300.60 Abschreibungen Mobilien VV                              | 0             |        | 10'100        |        | 10'107.50        |          |
| 4250.00 Verkäufe  |               | 0      |               | 0      |                  | 62.00    |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                |               | 6'800  |               | 6'800  |                  | 8'011.50 |
| <b>62 Öffentlicher Verkehr</b>                                  | <b>18'000</b> |        | <b>15'000</b> |        | <b>15'000.00</b> |          |
| <b>621 Bahninfrastruktur</b>                                    |               |        |               |        | <b>15'000.00</b> |          |
| <b>6210 Bahninfrastruktur</b>                                   |               |        |               |        | <b>15'000.00</b> |          |
| 3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände       | 0             |        | 0             |        | 15'000.00        |          |
| <b>629 Öffentlicher Verkehr, übriges</b>                        | <b>18'000</b> |        | <b>15'000</b> |        |                  |          |
| <b>6290 Öffentlicher Verkehr, übriges</b>                       | <b>18'000</b> |        | <b>15'000</b> |        |                  |          |
| 3141.00 Unterhalt Strassen / Verkehrswege                       | 18'000        |        | 15'000        |        | 0.00             |          |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                   | Budget 2025    |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>               | <b>554'600</b> | <b>509'200</b> | <b>545'500</b> | <b>495'500</b> | <b>599'419.42</b> | <b>539'455.37</b> |
| <b>71 Wasserversorgung</b>                          | <b>200'700</b> | <b>194'300</b> | <b>193'200</b> | <b>186'200</b> | <b>217'684.52</b> | <b>211'093.37</b> |
| <b>710 Wasserversorgung</b>                         | <b>200'700</b> | <b>194'300</b> | <b>193'200</b> | <b>186'200</b> | <b>217'684.52</b> | <b>211'093.37</b> |
| <b>7100 Wasserversorgung</b>                        | <b>6'400</b>   |                | <b>7'000</b>   |                | <b>6'591.15</b>   |                   |
| 3010.00 Lohnanteil Personal                         | 1'300          |                | 1'700          |                | 1'378.40          |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK            | 0              |                | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen               | 0              |                | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3120.00 Wasser öff. Brunnen                         | 4'000          |                | 4'000          |                | 4'112.75          |                   |
| 3300.30 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen      | 1'100          |                | 1'100          |                | 1'100.00          |                   |
| <b>7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>            | <b>194'300</b> | <b>194'300</b> | <b>186'200</b> | <b>186'200</b> | <b>211'093.37</b> | <b>211'093.37</b> |
| 3010.00 Lohnanteil Personal                         | 18'300         |                | 15'300         |                | 20'603.90         |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK            | 0              |                | 1'200          |                | 17.10             |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen               | 0              |                | 1'500          |                | 0.00              |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                  | 0              |                | 300            |                | 0.00              |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse      | 0              |                | 200            |                | 3.80              |                   |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen | 0              |                | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                     | 500            |                | 500            |                | 420.00            |                   |
| 3101.00 Wasserbezug von REWAS                       | 22'800         |                | 28'000         |                | 23'492.10         |                   |
| 3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial               | 1'000          |                | 1'000          |                | 927.75            |                   |
| 3111.00 Anschaffung Mobiliar, Zähler                | 3'500          |                | 3'500          |                | 2'986.50          |                   |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung Pumpwerk                | 7'500          |                | 6'500          |                | 7'427.53          |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                    | 1'700          |                | 1'700          |                | 2'250.05          |                   |
| 3130.01 Nachführung Leitungskataster                | 5'000          |                | 1'000          |                | 11'194.50         |                   |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                    | 1'400          |                | 1'000          |                | 1'391.90          |                   |
| 3143.00 Unterhalt Tiefbauten                        | 36'500         |                | 29'400         |                | 24'825.75         |                   |
| 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen              | 0              |                | 0              |                | 15'624.85         |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025    |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|  | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf Forderungen                       | 0              |                | 0              |                | 790.65            |                   |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste                          | 0              |                | 0              |                | 272.90            |                   |
| 3199.00 Übriger Betriebsaufwand                                  | 2'800          |                | 2'400          |                | 2'846.85          |                   |
| 3300.31 Abschreibungen Tiefbauten                                | 46'200         |                | 46'200         |                | 32'172.25         |                   |
| 3409.01 Verzinsung Nettoschuld                                   | 6'400          |                | 4'700          |                | 0.00              |                   |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung                                 | 8'400          |                | 8'400          |                | 8'400.00          |                   |
| 3612.01 Betriebskostenbeitrag REWAS                              | 5'000          |                | 5'000          |                | 5'000.00          |                   |
| 4240.00 Wasserverkauf  |                | 125'000        |                | 120'000        |                   | 132'642.35        |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                 |                | 1'500          |                | 500            |                   | 6'643.47          |
| 4409.01 Verpflichtungsverzinsung                                 |                | 0              |                | 0              |                   | 4'348.00          |
| 4612.00 Hydrantenentschädigung Feuerwe                           |                | 35'200         |                | 35'200         |                   | 35'200.00         |
| 4631.00 Beiträge aus Löschfonds                                  |                | 8'800          |                | 8'800          |                   | 12'800.00         |
| 4660.71 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge  |                | 23'800         |                | 21'700         |                   | 19'459.55         |
| 9010.00 Ertragsüberschuss, Einlage in Spezialfinanzierung des EK | 27'300         |                | 28'300         |                | 50'444.99         |                   |
| <b>72 Abwasserbeseitigung</b>                                    | <b>212'600</b> | <b>212'600</b> | <b>207'700</b> | <b>207'700</b> | <b>205'372.25</b> | <b>205'372.25</b> |
| <b>720 Abwasserbeseitigung</b>                                   | <b>212'600</b> | <b>212'600</b> | <b>207'700</b> | <b>207'700</b> | <b>205'372.25</b> | <b>205'372.25</b> |
| <b>7201 Abwasserbeseitigung Gdebetrieb</b>                       | <b>212'600</b> | <b>212'600</b> | <b>207'700</b> | <b>207'700</b> | <b>205'372.25</b> | <b>205'372.25</b> |
| 3010.00 Lohnanteil Personal                                      | 400            |                | 600            |                | 429.80            |                   |
| 3010.01 Uebrige Löhne  | 2'000          |                | 900            |                | 1'408.30          |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                            | 0              |                | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                               | 0              |                | 0              |                | 7.10              |                   |
| 3120.00 Wasser, Energie  | 700            |                | 600            |                | 580.20            |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                 | 6'500          |                | 15'900         |                | 7'175.00          |                   |
| 3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.   | 0              |                | 0              |                | 17'679.50         |                   |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                 | 100            |                | 0              |                | 127.80            |                   |
| 3143.00 Unterhalt Tiefbauten                                     | 0              |                | 0              |                | 9'478.95          |                   |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf Forderungen                       | 0              |                | 0              |                | 790.65            |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025   |               | Budget 2024   |               | Rechnung 2023    |                  |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste                          | 0             |               | 0             |               | 312.35           |                  |
| 3300.31 Abschreibungen Tiefbauten                                | 32'500        |               | 31'900        |               | 31'921.55        |                  |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung                                 | 8'300         |               | 8'300         |               | 8'300.00         |                  |
| 3612.01 Betriebsbeitrag an REWAS                                 | 73'400        |               | 51'000        |               | 50'968.80        |                  |
| 3660.21 Abschreibungen Investitionsbeiträge                      | 11'200        |               | 11'700        |               | 11'672.45        |                  |
| 4240.00 Benützungsgebühren Strassen und Plätze                   |               | 11'900        |               | 11'900        |                  | 11'842.15        |
| 4240.01 Abwasserbenützungsgebühren                               |               | 110'000       |               | 120'000       |                  | 116'384.60       |
| 4409.01 Verpflichtungsverzinsung                                 |               | 11'300        |               | 4'800         |                  | 11'083.00        |
| 4660.71 Planmässige Auflösung Anschlussgebühren AW               |               | 79'400        |               | 71'000        |                  | 66'062.50        |
| 9010.00 Ertragsüberschuss, Einlage in Spezialfinanzierung des EK | 77'500        |               | 86'700        |               | 64'519.80        |                  |
| <b>73 Abfallwirtschaft</b>                                       | <b>98'300</b> | <b>96'300</b> | <b>97'600</b> | <b>95'600</b> | <b>94'637.35</b> | <b>91'893.65</b> |
| <b>730 Abfallwirtschaft</b>                                      | <b>98'300</b> | <b>96'300</b> | <b>97'600</b> | <b>95'600</b> | <b>94'637.35</b> | <b>91'893.65</b> |
| <b>7300 Abfallwirtschaft</b>                                     | <b>2'500</b>  | <b>500</b>    | <b>2'500</b>  | <b>500</b>    | <b>2'743.70</b>  |                  |
| 3631.00 Kadaverbeseitigung Kanton                                | 1'000         |               | 1'000         |               | 783.55           |                  |
| 3632.00 Kadaverbeseitigung Stadt Brugg                           | 1'500         |               | 1'500         |               | 1'960.15         |                  |
| 4240.00 Rückerstattungen Tierkadaver                             |               | 500           |               | 500           |                  | 0.00             |
| <b>7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>                   | <b>95'800</b> | <b>95'800</b> | <b>95'100</b> | <b>95'100</b> | <b>91'893.65</b> | <b>91'893.65</b> |
| 3010.00 Lohnanteil Personal                                      | 4'700         |               | 5'000         |               | 5'231.95         |                  |
| 3010.01 übrige Löhne   | 400           |               | 400           |               | 960.70           |                  |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten          | 0             |               | 400           |               | 40.15            |                  |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                            | 0             |               | 500           |               | 0.00             |                  |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                               | 0             |               | 100           |               | 1.80             |                  |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                   | 0             |               | 100           |               | 8.85             |                  |
| 3101.00 Kauf Kehrrichtmarken                                     | 1'800         |               | 0             |               | 1'818.96         |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                | Budget 2025   |        | Budget 2024   |        | Rechnung 2023    |                 |
|--|---------------|--------|---------------|--------|------------------|-----------------|
|  | Aufwand       | Ertrag | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag          |
| 3130.01 Hauskehricht/Sperrgut, Transport         | 20'000        |        | 20'000        |        | 17'311.20        |                 |
| 3130.02 Hauskehricht/Sperrgut, Verbrennung       | 18'000        |        | 18'000        |        | 16'138.05        |                 |
| 3130.04 Grüngut, Transport, Häcksler             | 23'000        |        | 22'000        |        | 25'116.25        |                 |
| 3130.05 Glas, Downcycling, Transport             | 2'000         |        | 2'000         |        | 1'911.55         |                 |
| 3130.06 Metalle, Transport                       | 2'000         |        | 2'000         |        | 1'644.00         |                 |
| 3130.07 Übrige Abfallarten, Transport            | 6'000         |        | 7'000         |        | 5'372.07         |                 |
| 3130.08 Medikamentenentsorgung                   | 500           |        | 500           |        | 356.00           |                 |
| 3144.00 Unterhalt Hochbauten                     | 4'000         |        | 4'000         |        | 0.00             |                 |
| 3199.00 Vorsteuerkürzungen MWST                  | 0             |        | 0             |        | 37.95            |                 |
| 3300.31 Abschreibungen Tiefbauten                | 1'800         |        | 1'800         |        | 1'816.75         |                 |
| 3300.61 Abschreibungen Mobilien VV               | 0             |        | 500           |        | 518.15           |                 |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung                 | 10'100        |        | 10'100        |        | 10'100.00        |                 |
| 4240.00 Haushalt-Grundgebühr                     |               | 39'000 |               | 38'500 |                  | 37'993.50       |
| 4240.01 Gebühr Haushaltkehricht (Kehrichtmarken) |               | 52'000 |               | 52'000 |                  | 48'642.30       |
| 4240.02 übrige Benützunggebühren                 |               | 600    |               | 600    |                  | 600.00          |
| 4250.00 Verkäufe, Rückerstattungen               |               | 2'200  |               | 2'200  |                  | 2'359.85        |
| 4250.01 Vergütung Alteisen                       |               | 1'500  |               | 1'500  |                  | 1'837.00        |
| 4409.01 Übrige Zinsen von Finanzvermögen         |               | 500    |               | 300    |                  | 461.00          |
| 9010.00 Ertragsüberschuss Abschlussfond EK       | 1'500         |        | 700           |        | 3'509.27         |                 |
| <b>74 Verbauungen</b>                            | <b>17'000</b> |        | <b>16'800</b> |        | <b>30'748.60</b> | <b>5'040.90</b> |
| <b>741 Gewässerverbauungen</b>                   | <b>17'000</b> |        | <b>16'800</b> |        | <b>30'748.60</b> | <b>5'040.90</b> |
| <b>7410 Gewässerverbauungen</b>                  | <b>17'000</b> |        | <b>16'800</b> |        | <b>30'748.60</b> | <b>5'040.90</b> |
| 3010.00 Löhne                                    | 1'000         |        | 1'000         |        | 3'470.40         |                 |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK         | 200           |        | 0             |        | 263.15           |                 |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen      | 0             |        | 0             |        | 8.15             |                 |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                    | Budget 2025   |              | Budget 2024   |              | Rechnung 2023    |                  |
|--|---------------|--------------|---------------|--------------|------------------|------------------|
|  | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag           |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse       | 0             |              | 0             |              | 58.15            |                  |
| 3143.00 Unterhalt Tiefbauten                         | 0             |              | 0             |              | 14'608.70        |                  |
| 3161.00 Maschinenentschädigung                       | 900           |              | 900           |              | 977.95           |                  |
| 3300.20 Abschreibungen Wasserbau                     | 11'400        |              | 11'400        |              | 11'362.10        |                  |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton                | 3'500         |              | 3'500         |              | 0.00             |                  |
| 4611.00 Entschädigungen vom Kanton                   |               | 0            |               | 0            |                  | 5'040.90         |
| <b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>               | <b>10'900</b> |              | <b>11'900</b> |              | <b>4'595.00</b>  |                  |
| <b>750 Arten- und Landschaftsschutz</b>              | <b>10'900</b> |              | <b>11'900</b> |              | <b>4'595.00</b>  |                  |
| <b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>             | <b>10'900</b> |              | <b>11'900</b> |              | <b>4'595.00</b>  |                  |
| 3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | 5'000         |              | 6'000         |              | 0.00             |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                     | 1'000         |              | 1'000         |              | 0.00             |                  |
| 3636.00 Jurapark Aargau                              | 4'900         |              | 4'900         |              | 4'595.00         |                  |
| <b>77 Übriger Umweltschutz</b>                       | <b>11'200</b> | <b>6'000</b> | <b>14'500</b> | <b>6'000</b> | <b>35'677.35</b> | <b>26'055.20</b> |
| <b>771 Friedhof und Bestattung</b>                   | <b>11'200</b> | <b>6'000</b> | <b>14'500</b> | <b>6'000</b> | <b>35'677.35</b> | <b>26'055.20</b> |
| <b>7710 Friedhof und Bestattung</b>                  | <b>11'200</b> | <b>6'000</b> | <b>14'500</b> | <b>6'000</b> | <b>35'677.35</b> | <b>26'055.20</b> |
| 3010.00 Lohnanteil Personal                          | 200           |              | 1'400         |              | 5'821.85         |                  |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK             | 0             |              | 100           |              | 0.00             |                  |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                | 0             |              | 100           |              | 0.00             |                  |
| 3101.00 Verbrauchsmaterial                           | 300           |              | 300           |              | 168.00           |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter Bestattungen        | 800           |              | 800           |              | 756.05           |                  |
| 3130.01 Porti  | 800           |              | 800           |              | 333.15           |                  |
| 3130.02 Inschriften Gemeinschaftsgrab                | 3'300         |              | 3'300         |              | 624.65           |                  |
| 3130.03 Mulden leeren                                | 400           |              | 400           |              | 0.00             |                  |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                     | 0             |              | 0             |              | 18.10            |                  |
| 3143.00 Unterhalt Tiefbauten                         | 0             |              | 4'000         |              | 0.00             |                  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde | Budget 2025  |                  | Budget 2024    |                | Rechnung 2023  |                   |
|-------------------|--|------------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|
|                   | Aufwand  | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag            |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten   | 1'000            |                | 0              |                | 0.00              |
| 3151.00           | Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 300              |                | 300            |                | 0.00              |
| 3160.00           | Baurechtszins Friedhof   | 3'000            |                | 3'000          |                | 3'025.00          |
| 3300.30           | Planmässige Abschreibungen<br>Sachanlagen                      | 1'100            |                | 0              |                | 0.00              |
| 3632.00           | Beiträge an Gemeinden und Ge-<br>meindeverbände                | 0                |                | 0              |                | 24'930.55         |
| 4260.00           | Rückerstattungen   |                  | 6'000          |                | 6'000          | 1'124.65          |
| 4512.00           | Entnahmen Legate und Stiftunge<br>im EK                        |                  | 0              |                | 0              | 24'930.55         |
| <b>79</b>         | <b>Raumordnung</b>   | <b>3'900</b>     |                | <b>3'800</b>   |                | <b>10'704.35</b>  |
| <b>790</b>        | <b>Raumordnung</b>   | <b>3'900</b>     |                | <b>3'800</b>   |                | <b>10'704.35</b>  |
| <b>7900</b>       | <b>Raumordnung</b>   | <b>3'900</b>     |                | <b>3'800</b>   |                | <b>10'704.35</b>  |
| 3132.00           | Honorare externe Berater, Gut-<br>achter, Fachexperten etc.    | 0                |                | 0              |                | 5'677.35          |
| 3632.00           | Beitrag an Brugg Regio   | 3'900            |                | 3'800          |                | 5'027.00          |
| <b>8</b>          | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>   | <b>1'008'500</b> | <b>942'000</b> | <b>940'800</b> | <b>876'600</b> | <b>780'364.47</b> |
| <b>81</b>         | <b>Landwirtschaft</b>  | <b>106'000</b>   | <b>23'000</b>  | <b>105'900</b> | <b>23'000</b>  | <b>101'031.80</b> |
| <b>812</b>        | <b>Strukturverbesserungen</b>                                  | <b>102'200</b>   | <b>23'000</b>  | <b>101'400</b> | <b>23'000</b>  | <b>97'999.50</b>  |
| <b>8120</b>       | <b>Strukturverbesserungen</b>                                  | <b>102'200</b>   | <b>23'000</b>  | <b>101'400</b> | <b>23'000</b>  | <b>97'999.50</b>  |
| 3010.01           | Löhne Gemeindewerk   | 7'200            |                | 4'600          |                | 10'704.35         |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>VK                            | 600              |                | 400            |                | 556.60            |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallvers.                                     | 100              |                | 100            |                | 14.75             |
| 3054.00           | AG-Beiträge an Familienaus-<br>gleichskasse                    | 100              |                | 100            |                | 123.10            |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025  |            | Budget 2024  |            | Rechnung 2023   |               |
|---|--------------|------------|--------------|------------|-----------------|---------------|
|   | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand      | Ertrag     | Aufwand         | Ertrag        |
| 3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial                        | 3'500        |            | 5'000        |            | 0.00            |               |
| 3111.00 Maschinen, Geräte und Fahrzeuge (Anschaffung/Unterhalt) | 0            |            | 0            |            | 1'013.35        |               |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                | 0            |            | 5'000        |            | 0.00            |               |
| 3141.00 Flur- und Waldwegunterhalt durch Forst                  | 9'000        |            | 8'000        |            | 32'240.10       |               |
| 3141.01 Flur- und Waldwegunterhalt durch Dirte                  | 31'400       |            | 52'600       |            | 21'726.65       |               |
| 3143.00 UH Drainagen/Tiefbauten                                 | 22'500       |            | 10'500       |            | 6'933.15        |               |
| 3161.00 Maschinenentschädigung                                  | 5'000        |            | 0            |            | 9'607.15        |               |
| 3300.10 Abschreibungen Strassen                                 | 22'800       |            | 15'100       |            | 15'080.30       |               |
| 4021.00 Flächenbeiträge Wegunterhalt                            |              | 23'000     |              | 23'000     |                 | 21'742.00     |
| 4250.00 Verkäufe  |              | 0          |              | 0          |                 | 90.45         |
| <b>814 Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>                   | <b>3'800</b> |            | <b>4'500</b> |            | <b>3'032.30</b> | <b>288.40</b> |
| <b>8140 Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>                  | <b>3'800</b> |            | <b>4'500</b> |            | <b>3'032.30</b> | <b>288.40</b> |
| 3010.00 Löhne Ackerbaustelle                                    | 1'200        |            | 1'200        |            | 862.40          |               |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten         | 0            |            | 0            |            | 41.70           |               |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                  | 0            |            | 0            |            | 9.20            |               |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                | 500          |            | 1'200        |            | 67.00           |               |
| 3637.00 Beiträge an Mäusefang                                   | 300          |            | 300          |            | 222.00          |               |
| 3637.01 Beiträge Bienenhalter                                   | 1'800        |            | 1'800        |            | 1'830.00        |               |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                |              | 0          |              | 0          |                 | 288.40        |
| <b>82 Forstwirtschaft</b>                                       | <b>2'700</b> | <b>200</b> |              | <b>200</b> |                 | <b>227.10</b> |
| <b>820 Forstwirtschaft</b>                                      | <b>2'700</b> | <b>200</b> |              | <b>200</b> |                 | <b>227.10</b> |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025    |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>8200 Forstwirtschaft</b>   | <b>2'700</b>   | <b>200</b>     |                | <b>200</b>     |                   | <b>227.10</b>     |
| 3631.00 Beiträge an den Kanton                                      | 2'700          |                | 0              |                | 0.00              |                   |
| 4612.01 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden         |                | 200            |                | 200            |                   | 227.10            |
| <b>84 Tourismus</b>   | <b>300</b>     |                | <b>300</b>     |                | <b>212.20</b>     |                   |
| <b>840 Tourismus</b>  | <b>300</b>     |                | <b>300</b>     |                | <b>212.20</b>     |                   |
| <b>8400 Tourismus</b>   | <b>300</b>     |                | <b>300</b>     |                | <b>212.20</b>     |                   |
| 3101.00 Verbrauchsmaterial  | 300            |                | 300            |                | 212.20            |                   |
| <b>87 Brennstoffe und Energie</b>                                   | <b>899'500</b> | <b>918'800</b> | <b>834'600</b> | <b>853'400</b> | <b>679'120.47</b> | <b>698'311.37</b> |
| <b>871 Elektrizität</b>   | <b>899'500</b> | <b>918'800</b> | <b>834'600</b> | <b>853'400</b> | <b>679'120.47</b> | <b>698'311.37</b> |
| <b>8710 Elektrizität</b>  |                | <b>19'300</b>  |                | <b>18'800</b>  |                   | <b>19'190.90</b>  |
| 4120.00 Konzessionsgebühren   |                | 19'300         |                | 18'800         |                   | 19'190.90         |
| <b>8711 Elektrizitätsnetz - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]</b> | <b>474'000</b> | <b>474'000</b> | <b>487'200</b> | <b>487'200</b> | <b>430'235.95</b> | <b>430'235.95</b> |
| 3000.00 Behörden, Kommissionen                                      | 16'000         |                | 15'000         |                | 15'776.50         |                   |
| 3010.00 Lohnanteil Personal   | 3'500          |                | 2'000          |                | 2'182.65          |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                            | 1'400          |                | 1'400          |                | 455.90            |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                                  | 200            |                | 200            |                | 30.25             |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                      | 300            |                | 200            |                | 100.80            |                   |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen                 | 0              |                | 100            |                | 0.00              |                   |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                                     | 600            |                | 600            |                | 0.00              |                   |
| 3100.00 Büromaterial  | 0              |                | 200            |                | 0.00              |                   |
| 3101.00 Nutzungsentgelt Vorlieferant                                | 124'000        |                | 124'200        |                | 101'042.70        |                   |
| 3101.01 Verbrauchsmaterial  | 1'000          |                | 500            |                | 1'577.00          |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025 |         | Budget 2024 |         | Rechnung 2023 |            |
|---|-------------|---------|-------------|---------|---------------|------------|
|   | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag     |
| 3101.02 Swissgrid Systemdienstleistung                              | 18'900      |         | 24'700      |         | 14'978.65     |            |
| 3101.03 Pronovo Netzzuschlag EnG                                    | 79'000      |         | 80'300      |         | 76'101.07     |            |
| 3101.04 Stromreserve  | 7'900       |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3111.00 Anschaffung Mobiliar  | 1'000       |         | 10'000      |         | 7'781.80      |            |
| 3130.00 Stichprobenprüfung<br>konventionelle Zähler                 | 1'000       |         | 3'000       |         | 523.82        |            |
| 3130.01 Dienstleistungen, Honorare                                  | 21'000      |         | 21'000      |         | 16'786.99     |            |
| 3130.02 Verbandsbeiträge  | 2'000       |         | 2'000       |         | 1'870.00      |            |
| 3132.00 Honorare externe Berater, Gut-<br>achter, Fachexperten etc. | 5'000       |         | 5'000       |         | 4'877.50      |            |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                    | 1'000       |         | 1'000       |         | 778.80        |            |
| 3143.00 UH Betriebsanlagen d. Dritte<br>konventionelle Zähler       | 5'000       |         | 21'000      |         | 8'888.20      |            |
| 3143.01 UH Hausanschlüsse   | 15'000      |         | 20'000      |         | 6'746.55      |            |
| 3143.02 UH Messsysteme  | 600         |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3143.06 UH Netzebene 6 d. Dritte                                    | 5'000       |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3143.07 UH Netzebene 7 d. Dritte                                    | 5'000       |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3151.00 UH Apparate, Maschinen, Geräte<br>konventionelle Zähler     | 1'000       |         | 2'000       |         | 846.05        |            |
| 3170.00 Spesenentschädigung   | 500         |         | 500         |         | 48.00         |            |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf Forde-<br>rungen                     | 1'000       |         | 0           |         | 790.70        |            |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverlus-<br>te                        | 500         |         | 500         |         | 137.50        |            |
| 3192.00 Konzession  | 17'200      |         | 16'500      |         | 17'018.40     |            |
| 3199.00 Netzverluste  | 14'500      |         | 13'000      |         | 7'579.00      |            |
| 3300.31 Abschreibungen Tiefbauten                                   | 76'000      |         | 78'000      |         | 76'148.85     |            |
| 3301.31 Ausserplanmässige Abschreibun-<br>gen Sachanlagen           | 0           |         | 0           |         | 4'840.23      |            |
| 3320.91 Planmässige Abschreibungen im-<br>materielle Anlagen        | 0           |         | 6'000       |         | 5'982.25      |            |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung                                    | 30'000      |         | 24'000      |         | 24'800.00     |            |
| 4120.01 Konzessionsgebühren   |             | 17'200  |             | 16'500  |               | 17'268.85  |
| 4240.00 Netznutzungsentgelt   |             | 324'000 |             | 324'200 |               | 285'214.75 |
| 4240.02 Swissgrid Dienstleistungen                                  |             | 18'900  |             | 26'200  |               | 15'893.35  |
| 4240.03 Pronovo Netzzuschlag EnG                                    |             | 79'000  |             | 80'300  |               | 79'437.70  |
| 4240.04 Stromreserve  |             | 7'900   |             | 0       |               | 0.00       |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025    |                  | Budget 2024    |                  | Rechnung 2023     |                     |
|--|----------------|------------------|----------------|------------------|-------------------|---------------------|
|  | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag              |
| 4260.00 Rückerstattungen   |                | 5'000            |                | 5'000            |                   | 12'398.35           |
| 4260.01 Rückerstatt. Hausanschlüsse                                    |                | 0                |                | 20'000           |                   | 0.00                |
| 4409.01 Verpflichtungsverzinsung                                       |                | 11'000           |                | 5'700            |                   | 11'202.00           |
| 4660.71 Planmässige Auflösung<br>Anschlussgebühren EW                  |                | 11'000           |                | 9'300            |                   | 8'820.95            |
| 9010.00 Ertragsüberschuss<br>Einlage in EK                             | 18'900         |                  | 14'300         |                  | 31'545.79         |                     |
| <b>8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektriz</b> | <b>425'500</b> | <b>425'500</b>   | <b>347'400</b> | <b>347'400</b>   | <b>248'884.52</b> | <b>248'884.52</b>   |
| 3101.00 Stromankauf  | 328'000        |                  | 275'400        |                  | 217'297.00        |                     |
| 3101.01 Ankauf naturmade star<br>Naturstrom                            | 0              |                  | 0              |                  | 1'814.02          |                     |
| 3101.02 Ankauf HKN   | 500            |                  | 3'100          |                  | 17'873.50         |                     |
| 3101.03 Rücklieferungen Thalheim                                       | 32'000         |                  | 32'000         |                  | 0.00              |                     |
| 3101.04 HKN Solar Thalheim   | 24'000         |                  | 24'000         |                  | 0.00              |                     |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung                                       | 17'400         |                  | 5'400          |                  | 11'900.00         |                     |
| 4240.00 Stromverkauf   |                | 410'000          |                | 347'400          |                   | 233'955.35          |
| 4240.01 Verkauf naturemade star<br>Verkauf Naturstrom                  |                | 1'000            |                | 0                |                   | 1'500.80            |
| 4240.09 Netzverluste   |                | 14'500           |                | 0                |                   | 0.00                |
| 9010.00 Ertragsüberschuss<br>Abschlussfond EK                          | 23'600         |                  | 7'500          |                  | 0.00              |                     |
| 9011.00 Aufwandüberschuss<br>Abschlussfond in EK                       |                | 0                |                | 0                |                   | 13'428.37           |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>  | <b>278'300</b> | <b>3'545'300</b> | <b>230'000</b> | <b>3'256'600</b> | <b>300'877.07</b> | <b>3'212'472.35</b> |
| <b>91 Steuern</b>  | <b>2'000</b>   | <b>2'672'200</b> | <b>1'600</b>   | <b>2'486'500</b> | <b>34'537.70</b>  | <b>2'455'208.00</b> |
| <b>910 Steuern</b>   | <b>2'000</b>   | <b>2'672'200</b> | <b>1'600</b>   | <b>2'486'500</b> | <b>34'537.70</b>  | <b>2'455'208.00</b> |
| <b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>                                 | <b>2'000</b>   | <b>2'611'400</b> |                | <b>2'407'300</b> | <b>32'817.70</b>  | <b>2'419'582.15</b> |
| 3180.00 WB auf Forderungen<br>Erhöhung Delkredere                      | 0              |                  | 0              |                  | 30'327.00         |                     |
| 3181.00 Tatsä. Forderungsverluste                                      | 2'000          |                  | 0              |                  | 2'490.70          |                     |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde  | Budget 2025 |                | Budget 2024  |                | Rechnung 2023   |                   |
|--|-------------|----------------|--------------|----------------|-----------------|-------------------|
|  | Aufwand     | Ertrag         | Aufwand      | Ertrag         | Aufwand         | Ertrag            |
| 4000.00 Einkommenssteuer natürliche Personen Rechnungsjahr     |             | 2'060'600      |              | 1'950'000      |                 | 1'844'707.96      |
| 4000.10 Einkommenssteuern natürliche Personen früherer Jahre   |             | 131'300        |              | 118'800        |                 | 138'005.33        |
| 4000.20 Nachsteuern und Bussen natürliche Personen             |             | 0              |              | 0              |                 | 28'384.00         |
| 4000.30 Einkommenssteuern nat. Pers Pauschale Steueranrechnung |             | 100-           |              | 300-           |                 | 74.75-            |
| 4001.00 Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr     |             | 272'000        |              | 235'000        |                 | 231'496.84        |
| 4001.10 Vermögenssteuern natürliche Personen früherer Jahre    |             | 17'600         |              | 15'800         |                 | 18'623.12         |
| 4002.00 Quellensteuern natürliche Personen                     |             | 30'000         |              | 38'000         |                 | 13'802.85         |
| 4010.00 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen        |             | 100'000        |              | 50'000         |                 | 144'636.80        |
| <b>9101 Sondersteuern</b>                                      |             | <b>60'800</b>  | <b>1'600</b> | <b>79'200</b>  | <b>1'720.00</b> | <b>35'625.85</b>  |
| 3601.00 Ertragsanteile an den Kanton Hundetaxen                | 0           |                | 1'600        |                | 1'720.00        |                   |
| 4022.00 Grundstückgewinnsteuern                                |             | 50'000         |              | 68'400         |                 | 17'812.50         |
| 4024.00 Erbschafts- und Schenkungssteuern                      |             | 1'500          |              | 1'500          |                 | 7'433.35          |
| 4033.00 Hundetaxen   |             | 9'300          |              | 9'300          |                 | 10'380.00         |
| <b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>                          |             | <b>553'800</b> |              | <b>547'200</b> |                 | <b>527'700.00</b> |
| <b>930 Finanz- und Lastenausgleich</b>                         |             | <b>553'800</b> |              | <b>547'200</b> |                 | <b>527'700.00</b> |
| <b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>                        |             | <b>553'800</b> |              | <b>547'200</b> |                 | <b>527'700.00</b> |
| 4621.50 Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton                 |             | 530'000        |              | 523'000        |                 | 504'000.00        |
| 4621.60 Finanz- und Lastenausgleich Feinjustierung             |             | 23'800         |              | 24'200         |                 | 23'700.00         |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde |  | Budget 2025    |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|-------------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |  | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>96</b>         | <b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b> | <b>49'400</b>  | <b>12'900</b>  | <b>32'400</b>  | <b>4'900</b>   | <b>56'136.80</b>  | <b>9'678.72</b>   |
| <b>961</b>        | <b>Zinsen</b>                            | <b>49'400</b>  | <b>12'900</b>  | <b>32'400</b>  | <b>4'900</b>   | <b>56'136.80</b>  | <b>9'678.72</b>   |
| <b>9610</b>       | <b>Zinsen</b>                            | <b>49'400</b>  | <b>12'900</b>  | <b>32'400</b>  | <b>4'900</b>   | <b>56'136.80</b>  | <b>9'678.72</b>   |
| 3400.00           | Verzinsung kurzfrist. Verbindlichkeiten  | 12'900         |                | 7'900          |                | 15'237.80         |                   |
| 3401.00           | Verzinsung Finanzverbindlichk.           | 13'700         |                | 13'700         |                | 13'805.00         |                   |
| 3409.01           | Verpflichtungsverzinsung                 | 22'800         |                | 10'800         |                | 27'094.00         |                   |
| 4400.00           | Zinsen flüssige Mittel                   |                | 1'500          |                | 200            |                   | 3'200.62          |
| 4401.00           | Zinsen Forderungen                       |                | 5'000          |                | 0              |                   | 6'478.10          |
|                   | Verzugszinsen                            |                |                |                |                |                   |                   |
| 4409.01           | Vorschussverzinsung                      |                | 6'400          |                | 4'700          |                   | 0.00              |
| <b>97</b>         | <b>Rückverteilungen</b>                  |                | <b>400</b>     |                | <b>400</b>     |                   | <b>346.85</b>     |
| <b>971</b>        | <b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>   |                | <b>400</b>     |                | <b>400</b>     |                   | <b>346.85</b>     |
| <b>9710</b>       | <b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>   |                | <b>400</b>     |                | <b>400</b>     |                   | <b>346.85</b>     |
| 4699.10           | Rückverteilung CO2-Abgabe                |                | 400            |                | 400            |                   | 346.85            |
| <b>99</b>         | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>          | <b>226'900</b> | <b>306'000</b> | <b>196'000</b> | <b>217'600</b> | <b>210'202.57</b> | <b>219'538.78</b> |
| <b>990</b>        | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>          | <b>226'900</b> | <b>226'900</b> | <b>196'000</b> | <b>196'000</b> | <b>210'202.57</b> | <b>210'202.57</b> |
| <b>9901</b>       | <b>Bauamt</b>                            | <b>226'900</b> | <b>226'900</b> | <b>196'000</b> | <b>196'000</b> | <b>210'202.57</b> | <b>210'202.57</b> |
| 3010.00           | Lohnanteil G'deangestellter              | 66'000         |                | 68'600         |                | 78'997.00         |                   |
| 3010.01           | Löhne Reinigungspersonal                 | 24'000         |                | 23'000         |                | 24'180.35         |                   |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK         | 9'700          |                | 7'200          |                | 8'424.20          |                   |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                   | Budget 2025 |        | Budget 2024 |        | Rechnung 2023 |        |
|---|-------------|--------|-------------|--------|---------------|--------|
|   | Aufwand     | Ertrag | Aufwand     | Ertrag | Aufwand       | Ertrag |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen               | 9'400       |        | 6'700       |        | 9'268.20      |        |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallvers.                  | 2'500       |        | 1'900       |        | 2'414.50      |        |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse      | 1'800       |        | 1'300       |        | 1'862.45      |        |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen | 600         |        | 400         |        | 591.76        |        |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung                      | 1'000       |        | 0           |        | 0.00          |        |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                     | 1'200       |        | 2'200       |        | 1'228.80      |        |
| 3101.00 Verbrauchsmaterial                          | 8'500       |        | 8'500       |        | 7'894.75      |        |
| 3110.02 Mobiliaranschaffung Schulhaus mobiliar      | 3'000       |        | 0           |        | 0.00          |        |
| 3110.03 Mobiliaranschaffung Turnhalle mobiliar      | 0           |        | 15'000      |        | 0.00          |        |
| 3111.00 Anschaffung Maschinen & Geräte              | 1'500       |        | 1'500       |        | 162.20        |        |
| 3111.01 Anschaffungen Gemeindehaus                  | 4'000       |        | 0           |        | 0.00          |        |
| 3111.02 Anschaffungen Schulhaus                     | 20'500      |        | 0           |        | 0.00          |        |
| 3111.03 Anschaffungen Turnhalle                     | 0           |        | 4'000       |        | 572.15        |        |
| 3120.00 Kehrrechtgebühren                           | 1'600       |        | 1'600       |        | 1'512.00      |        |
| 3120.01 Wasser, Energie, Heizmaterial               | 22'000      |        | 22'000      |        | 20'363.05     |        |
| 3120.02 Abwasserbenützungsggebühren Turnplatz       | 500         |        | 500         |        | 500.00        |        |
| 3130.01 Telefon, Internet, Schulhaus                | 4'000       |        | 3'600       |        | 3'448.45      |        |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                    | 5'700       |        | 5'000       |        | 5'733.85      |        |
| 3134.01 Motorfahrzeuge Steuern und Versicherungen   | 1'500       |        | 1'500       |        | 1'464.40      |        |
| 3143.00 Unterhalt Grünanlagen                       | 6'800       |        | 5'000       |        | 9'690.90      |        |
| 3144.00 UH Heizanlage                               | 3'400       |        | 2'400       |        | 3'716.02      |        |
| 3144.01 Baulicher UH Gemeindehaus                   | 2'500       |        | 0           |        | 3'000.25      |        |
| 3144.02 Baulicher UH Schulhaus                      | 500         |        | 500         |        | 7'769.95      |        |
| 3144.03 Baulicher UH Turnhalle                      | 9'900       |        | 7'500       |        | 10'606.00     |        |
| 3144.04 Baulicher UH Schlachthüsli                  | 0           |        | 500         |        | 0.00          |        |
| 3150.01 UH Mobiliar Gemeindehaus                    | 8'300       |        | 0           |        | 0.00          |        |
| 3150.03 UH Mobiliar Turnhalle                       | 500         |        | 600         |        | 253.54        |        |
| 3151.00 UH Maschinen, Geräte                        | 3'500       |        | 2'500       |        | 4'210.20      |        |
| 3170.00 Wäsche                                      | 2'500       |        | 2'500       |        | 2'337.60      |        |
| 4260.00 Rückerstattungen                            |             | 0      |             | 0      |               | 81.60  |

# Erfolgsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                    | Budget 2025 |               | Budget 2024 |               | Rechnung 2023 |                 |
|--|-------------|---------------|-------------|---------------|---------------|-----------------|
|  | Aufwand     | Ertrag        | Aufwand     | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag          |
| 4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden |             | 0             |             | 500           |               | 0.00            |
| 4910.00 Interne Verr. Liegenschaften                 |             | 226'900       |             | 195'500       |               | 210'120.97      |
| <b>995 Neutrale Aufwendungen und Erträge</b>         |             |               |             |               |               | <b>788.00</b>   |
| <b>9950 Neutrale Aufwendungen und Erträge</b>        |             |               |             |               |               | <b>788.00</b>   |
| 4290.00 Übrige Entgelte                              |             | 0             |             | 0             |               | 788.00          |
| <b>999 Abschluss</b>                                 |             | <b>79'100</b> |             | <b>21'600</b> |               | <b>8'548.21</b> |
| <b>9990 Abschluss</b>                                |             | <b>79'100</b> |             | <b>21'600</b> |               | <b>8'548.21</b> |
| 9001.00 Aufwandüberschuss ER                         |             | 79'100        |             | 21'600        |               | 8'548.21        |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde |  | Budget 2025          |                   | Budget 2024          |                   | Rechnung 2023              |                          |
|-------------------|--|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------------|--------------------------|
|                   |  | Ausgaben             | Einnahmen         | Ausgaben             | Einnahmen         | Ausgaben                   | Einnahmen                |
|                   | <b>Einwohnergemeinde</b>                         | <b>2'488'200</b>     | <b>2'488'200</b>  | <b>2'544'900</b>     | <b>2'544'900</b>  | <b>1'545'026.21</b>        | <b>1'545'026.21</b>      |
| 0                 | Allgemeine Verwaltung                            | 0                    | 0                 | 40'900               | 0<br>40'900       | 0.00                       | 0.00                     |
| 1                 | Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung | 0                    | 0                 | 250'000              | 0<br>250'000      | 0.00                       | 0.00                     |
| 2                 | Bildung  | 1'655'000            | 0<br>1'655'000    | 1'720'000            | 0<br>1'720'000    | 189'538.10                 | 0.00<br>189'538.10       |
| 6                 | Verkehr  | 261'100              | 0<br>261'100      | 55'000               | 0<br>55'000       | 9'030.60                   | 0.00<br>9'030.60         |
| 7                 | Umweltschutz und Raumordnung                     | 111'400<br>33'600    | 145'000           | 100'000<br>45'000    | 145'000           | 732'572.67                 | 183'564.55<br>549'008.12 |
| 8                 | Volkswirtschaft                                  | 265'700              | 50'000<br>215'700 | 184'000              | 50'000<br>134'000 | 406'390.29                 | 23'930.00<br>382'460.29  |
| 9                 | Finanzen   | 195'000<br>2'098'200 | 2'293'200         | 195'000<br>2'154'900 | 2'349'900         | 207'494.55<br>1'130'037.11 | 1'337'531.66             |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde | Budget 2025   |                  | Budget 2024      |           | Rechnung 2023     |           |
|-------------------|---|------------------|------------------|-----------|-------------------|-----------|
|                   | Ausgaben  | Einnahmen        | Ausgaben         | Einnahmen | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>0</b>          | <b>Allgemeine Verwaltung</b>  |                  | <b>40'900</b>    |           |                   |           |
| <b>02</b>         | <b>Allgemeine Dienste</b>   |                  | <b>40'900</b>    |           |                   |           |
| <b>029</b>        | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>  |                  | <b>40'900</b>    |           |                   |           |
| <b>0290</b>       | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>  |                  | <b>40'900</b>    |           |                   |           |
| 5040.00           | Sanierung Gemeindeverwaltung<br>Wände, Böden, Möbel<br>BU-Beschluss vom 24.11.2023 Betrag CHF 40'900.00 | 0                | 40'900           |           | 0.00              |           |
| <b>1</b>          | <b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>   |                  | <b>250'000</b>   |           |                   |           |
| <b>15</b>         | <b>Feuerwehr</b>  |                  | <b>250'000</b>   |           |                   |           |
| <b>150</b>        | <b>Feuerwehr</b>  |                  | <b>250'000</b>   |           |                   |           |
| <b>1500</b>       | <b>Feuerwehr</b>  |                  | <b>250'000</b>   |           |                   |           |
| 5060.02           | Anschaffung Pionierfahrzeug 3<br>GV-Beschluss vom 09.06.2023 Betrag CHF 250'000.00                      | 0                | 250'000          |           | 0.00              |           |
| <b>2</b>          | <b>Bildung</b>  | <b>1'655'000</b> | <b>1'720'000</b> |           | <b>189'538.10</b> |           |
| <b>21</b>         | <b>Obligatorische Schule</b>  | <b>1'655'000</b> | <b>1'720'000</b> |           | <b>189'538.10</b> |           |
| <b>213</b>        | <b>Oberstufe</b>  |                  |                  |           | <b>35'031.60</b>  |           |
| <b>2130</b>       | <b>Oberstufe</b>  |                  |                  |           | <b>35'031.60</b>  |           |
| 5620.00           | Investitionsbeiträge an Gde<br>ICT KSOS   | 0                | 0                |           | 35'031.60         |           |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025      |           | Budget 2024      |           | Rechnung 2023     |           |
|---|------------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|
|   | Ausgaben         | Einnahmen | Ausgaben         | Einnahmen | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>217 Schulliegenschaften</b>                                | <b>1'655'000</b> |           | <b>1'720'000</b> |           | <b>154'506.50</b> |           |
| <b>2170 Schulliegenschaften</b>                               | <b>1'655'000</b> |           | <b>1'720'000</b> |           | <b>154'506.50</b> |           |
| 5040.05 Vorprojekt Erweiterung Schulhaus                      | 0                |           | 0                |           | 154'506.50        |           |
| 5040.06 Erweiterung Schulhaus                                 | 1'655'000        |           | 1'720'000        |           | 0.00              |           |
| 5040.06 GV-Beschluss vom 24.11.2023 Betrag CHF 3'310'000.00   |                  |           |                  |           |                   |           |
| <b>6 Verkehr</b>  | <b>261'100</b>   |           | <b>55'000</b>    |           | <b>9'030.60</b>   |           |
| <b>61 Strassenverkehr</b>                                     | <b>261'100</b>   |           | <b>55'000</b>    |           | <b>9'030.60</b>   |           |
| <b>615 Gemeindestrassen</b>                                   | <b>261'100</b>   |           | <b>55'000</b>    |           | <b>9'030.60</b>   |           |
| <b>6150 Gemeindestrassen</b>                                  | <b>261'100</b>   |           | <b>55'000</b>    |           | <b>9'030.60</b>   |           |
| 5010.02 Erschliessung Hauptli; Projekt Anteil Strasse        | 0                |           | 0                |           | 0.00              |           |
| 5010.02 GV-Beschluss vom 25.11.2011 Betrag CHF 52'370.00      |                  |           |                  |           |                   |           |
| 5010.06 Erschliessung Hauptli Ant. Strassenbau/-beleuchtung  | 0                |           | 0                |           | 6'211.45          |           |
| 5010.06 GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 1'580'990.00   |                  |           |                  |           |                   |           |
| 5010.15 Erschliessung Brunnmatt/Husli-matt                   | 116'100          |           | 0                |           | 2'819.15          |           |
| 5010.15 GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF 55'900.00      |                  |           |                  |           |                   |           |
| 5010.15 GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 63'000.00      |                  |           |                  |           |                   |           |
| 5010.17 Oberflachenbehandlung Berg                           | 0                |           | 30'000           |           | 0.00              |           |
| 5010.17 BU-Beschluss vom 24.11.2023 Betrag CHF 30'000.00      |                  |           |                  |           |                   |           |
| 5010.18 Sanierung Bushaus Unterdorf                           | 40'000           |           | 25'000           |           | 0.00              |           |
| 5010.18 GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 40'000.00      |                  |           |                  |           |                   |           |
| 5010.19 Hofmatt-Berg Strassensanierung                        | 105'000          |           | 0                |           | 0.00              |           |
| 5010.19 GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 105'000.00     |                  |           |                  |           |                   |           |
| 6370.06 Erschliessung Hauptli Perimeterbeitrage Strassenbau |                  | 0         |                  | 0         |                   | 0.00      |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde |   | Budget 2025    |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|-------------------|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |   | Ausgaben       | Einnahmen      | Ausgaben       | Einnahmen      | Ausgaben          | Einnahmen         |
| <b>7</b>          | <b>Umweltschutz und Raumordnung</b>   | <b>111'400</b> | <b>145'000</b> | <b>100'000</b> | <b>145'000</b> | <b>732'572.67</b> | <b>183'564.55</b> |
| <b>71</b>         | <b>Wasserversorgung</b>   | <b>19'700</b>  | <b>45'000</b>  |                | <b>45'000</b>  | <b>473'257.58</b> | <b>110'138.00</b> |
| <b>710</b>        | <b>Wasserversorgung</b>   | <b>19'700</b>  | <b>45'000</b>  |                | <b>45'000</b>  | <b>473'257.58</b> | <b>110'138.00</b> |
| <b>7101</b>       | <b>Wasserwerk Gemeindebetrieb</b>   | <b>19'700</b>  | <b>45'000</b>  |                | <b>45'000</b>  | <b>473'257.58</b> | <b>110'138.00</b> |
| 5030.03           | Projekt. Erschliessung Breiti<br>Anteil Wasserwerk<br>GV-Beschluss vom 14.06.2013 Betrag CHF 16'000.00  | 0              |                | 0              |                | 0.00              |                   |
| 5030.06           | Erschliessung Häuptli<br>Anteil Wasserwerk<br>GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 443'480.00   | 0              |                | 0              |                | 1'121.40          |                   |
| 5030.10           | Erschliessung Breiti<br>Anteil Wasserwerk<br>GV-Beschluss vom 13.06.2014 Betrag CHF 260'000.00  | 0              |                | 0              |                | 20'491.75         |                   |
| 5030.15           | Erschliessung Brunnmatt/Hüsli-<br>matt<br>GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF 9'200.00<br>GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 10'500.00 | 19'700         |                | 0              |                | 0.00              |                   |
| 5030.18           | Sanierung Reservoir Stig<br>Innenrenovation   | 0              |                | 0              |                | 73'724.13         |                   |
| 5030.20           | Wasser Thalheim Süd-West<br>GV-Beschluss vom 26.06.2020 Betrag CHF 1'347'000.00   | 0              |                | 0              |                | 377'920.30        |                   |
| 6310.20           | Investitionsbeiträge AGV<br>GV-Beschluss vom 26.06.2020 Betrag CHF 100'000.00   |                | 0              |                | 0              |                   | 0.00              |
| 6370.00           | Anschlussgebühren Wasser  |                | 45'000         |                | 45'000         |                   | 13'856.00         |
| 6370.20           | Wasser Thalheim Süd-West<br>Beitragsplan<br>GV-Beschluss vom 26.06.2020 Betrag CHF 184'500.00   |                | 0              |                | 0              |                   | 96'282.00         |
| <b>72</b>         | <b>Abwasserbeseitigung</b>  | <b>41'700</b>  | <b>100'000</b> |                | <b>100'000</b> | <b>114'926.38</b> | <b>48'496.00</b>  |
| <b>720</b>        | <b>Abwasserbeseitigung</b>  | <b>41'700</b>  | <b>100'000</b> |                | <b>100'000</b> | <b>114'926.38</b> | <b>48'496.00</b>  |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025   |                | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                  |
|---|---------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|------------------|
|   | Ausgaben      | Einnahmen      | Ausgaben       | Einnahmen      | Ausgaben          | Einnahmen        |
| <b>7201 Abwasserbeseitigung G'debetrie</b>                                      | <b>41'700</b> | <b>100'000</b> |                | <b>100'000</b> | <b>114'926.38</b> | <b>48'496.00</b> |
| 5030.00 Sanierung K474  | 0             |                | 0              |                | 0.00              |                  |
| Anteil Abwasserbeseitigung<br>GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 999'000.00 |               |                |                |                |                   |                  |
| 5030.06 Erschliessung Häuptli   | 0             |                | 0              |                | 1'121.50          |                  |
| Anteil Abwasserbeseitigung<br>GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 344'925.00 |               |                |                |                |                   |                  |
| 5030.15 Erschliessung Brunnmatt/Hüsli-<br>matt                                  | 41'700        |                | 0              |                | 0.00              |                  |
| GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF 20'700.00                                |               |                |                |                |                   |                  |
| GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 21'000.00                                |               |                |                |                |                   |                  |
| 5030.20 Abwasser Thalheim-Süd-West  | 0             |                | 0              |                | 113'804.88        |                  |
| GV-Beschluss vom 26.06.2020 Betrag CHF 599'000.00                               |               |                |                |                |                   |                  |
| 6370.00 Anschlussgebühren Abwasser  |               | 100'000        |                | 100'000        |                   | 48'496.00        |
| <b>74 Verbauungen</b>   |               |                |                |                | <b>7'000.00</b>   |                  |
| <b>741 Gewässerverbauungen</b>  |               |                |                |                | <b>7'000.00</b>   |                  |
| <b>7410 Gewässerverbauungen</b>   |               |                |                |                | <b>7'000.00</b>   |                  |
| 5610.00 Hochwasserschutzprojekt<br>625-200222                                   | 0             |                | 0              |                | 7'000.00          |                  |
| <b>77 Übriger Umweltschutz</b>  |               |                |                |                | <b>69'807.96</b>  | <b>24'930.55</b> |
| <b>771 Friedhof und Bestattung</b>  |               |                |                |                | <b>69'807.96</b>  | <b>24'930.55</b> |
| <b>7710 Friedhof und Bestattung</b>   |               |                |                |                | <b>69'807.96</b>  | <b>24'930.55</b> |
| 5030.01 Erweiterung Gemeinschaftsgrab   | 0             |                | 0              |                | 69'807.96         |                  |
| 6370.00 Investitionsbeiträge von pri-<br>vaten Haushalten                       |               | 0              |                | 0              |                   | 24'930.55        |
| <b>79 Raumordnung</b>   | <b>50'000</b> |                | <b>100'000</b> |                | <b>67'580.75</b>  |                  |
| <b>790 Raumordnung</b>  | <b>50'000</b> |                | <b>100'000</b> |                | <b>67'580.75</b>  |                  |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde   | Budget 2025    |               | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                  |
|---|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|   | Ausgaben       | Einnahmen     | Ausgaben       | Einnahmen     | Ausgaben          | Einnahmen        |
| <b>7900 Raumordnung</b>   | <b>50'000</b>  |               | <b>100'000</b> |               | <b>67'580.75</b>  |                  |
| 5290.00 Revision NUPLA und BNO                                      | 0              |               | 0              |               | 67'580.75         |                  |
| GV-Beschluss vom 23.11.2018 Betrag CHF 210'000.00                   |                |               |                |               |                   |                  |
| 5290.01 Nachtragskredit Revision Nupla BNO                          | 50'000         |               | 100'000        |               | 0.00              |                  |
| GV-Beschluss vom 09.06.2023 Betrag CHF 150'000.00                   |                |               |                |               |                   |                  |
| <b>8 Volkswirtschaft</b>  | <b>265'700</b> | <b>50'000</b> | <b>184'000</b> | <b>50'000</b> | <b>406'390.29</b> | <b>23'930.00</b> |
| <b>81 Landwirtschaft</b>  |                |               | <b>4'000</b>   |               | <b>406'390.29</b> |                  |
| <b>812 Strukturverbesserungen</b>                                   |                |               | <b>4'000</b>   |               | <b>406'390.29</b> |                  |
| <b>8120 Strukturverbesserungen</b>                                  |                |               |                |               | <b>406'390.29</b> |                  |
| 5010.04 Sanierung Fluwege Unwetter                                  | 0              |               | 0              |               | 95'966.47         |                  |
| GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 275'000.00                   |                |               |                |               |                   |                  |
| 5010.05 Strassenbauprojekte ausserhalb Baugebiet (Projekt Thale SW) | 0              |               | 0              |               | 310'423.82        |                  |
| <b>8200 Forstwirtschaft</b>   |                |               | <b>4'000</b>   |               |                   |                  |
| 5540.00 Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen                | 0              |               | 4'000          |               | 0.00              |                  |
| <b>87 Brennstoffe und Energie</b>                                   | <b>265'700</b> | <b>50'000</b> | <b>180'000</b> | <b>50'000</b> |                   | <b>23'930.00</b> |
| <b>871 Elektrizität</b>   | <b>265'700</b> | <b>50'000</b> | <b>180'000</b> | <b>50'000</b> |                   | <b>23'930.00</b> |
| <b>8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)</b> | <b>265'700</b> | <b>50'000</b> | <b>180'000</b> | <b>50'000</b> |                   | <b>23'930.00</b> |
| 5030.06 Erschliessung Häuptli Anteil Elektrizitätswerk              | 0              |               | 0              |               | 0.00              |                  |
| GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 275'380.00                   |                |               |                |               |                   |                  |
| 5030.10 Erschliessung Breite Anteil Elektrizitätswerk               | 0              |               | 0              |               | 0.00              |                  |
| GV-Beschluss vom 13.06.2014 Betrag CHF 242'000.00                   |                |               |                |               |                   |                  |

# Investitionsrechnung

Gemeinde Thalheim  
Buchungsperiode 2025

| Einwohnergemeinde                                     | Budget 2025    |                  | Budget 2024    |                  | Rechnung 2023     |                     |
|---|----------------|------------------|----------------|------------------|-------------------|---------------------|
|   | Ausgaben       | Einnahmen        | Ausgaben       | Einnahmen        | Ausgaben          | Einnahmen           |
| 5030.15 Erschliessung Brunnmatt/Hüsli-<br>matt        | 15'700         |                  | 0              |                  | 0.00              |                     |
| GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF                | 9'200.00       |                  |                |                  |                   |                     |
| GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF                | 10'500.00      |                  |                |                  |                   |                     |
| 5030.23 Erstellung Trafostation<br>Staffeleggstrasse  | 250'000        |                  | 0              |                  | 0.00              |                     |
| GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF                | 250'000.00     |                  |                |                  |                   |                     |
| 5060.00 Anschaffung Smart Meter                       | 0              |                  | 180'000        |                  | 0.00              |                     |
| GV-Beschluss vom 24.11.2023 Betrag CHF                | 180'000.00     |                  |                |                  |                   |                     |
| 6370.00 Anschlussgebühren EW                          |                | 50'000           |                | 50'000           |                   | 23'930.00           |
| <b>9 Finanzen</b>                                     | <b>195'000</b> | <b>2'293'200</b> | <b>195'000</b> | <b>2'349'900</b> | <b>207'494.55</b> | <b>1'337'531.66</b> |
| <b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>                    | <b>195'000</b> | <b>2'293'200</b> | <b>195'000</b> | <b>2'349'900</b> | <b>207'494.55</b> | <b>1'337'531.66</b> |
| <b>999 Abschluss</b>                                  | <b>195'000</b> | <b>2'293'200</b> | <b>195'000</b> | <b>2'349'900</b> | <b>207'494.55</b> | <b>1'337'531.66</b> |
| <b>9990 Abschluss</b>                                 | <b>195'000</b> | <b>2'293'200</b> | <b>195'000</b> | <b>2'349'900</b> | <b>207'494.55</b> | <b>1'337'531.66</b> |
| 5900.00 Passivierte Einnahmen<br>allgemeiner Haushalt | 0              |                  | 0              |                  | 24'930.55         |                     |
| 5900.01 Passivierte Einnahmen<br>Wasserwerk           | 45'000         |                  | 45'000         |                  | 110'138.00        |                     |
| 5900.02 Passivierte Einnahmen<br>Abwasserbeseitigung  | 100'000        |                  | 100'000        |                  | 48'496.00         |                     |
| 5900.04 Passivierte Einnahmen<br>Elektrizitätswerk    | 50'000         |                  | 50'000         |                  | 23'930.00         |                     |
| 6900.00 Aktivierte Ausgaben<br>allgemeiner Haushalt   |                | 1'966'100        |                | 2'169'900        |                   | 749'347.70          |
| 6900.01 Aktivierte Ausgaben<br>Wasserwerk             |                | 19'700           |                | 0                |                   | 473'257.58          |
| 6900.02 Aktivierte Ausgaben<br>Abwasserbeseitigung    |                | 41'700           |                | 0                |                   | 114'926.38          |
| 6900.04 Aktivierte Ausgaben<br>Elektrizitätswerk      |                | 265'700          |                | 180'000          |                   | 0.00                |